

Mark VII Max, Mark X Premium és Mark X Max levegő nélküli elektromos festékszórók

3A2404A

HU

Építészeti bevonatok és festékek hordozható eszközzel történő levegő nélküli felhordására.
Kizárólag professzionális használatra. Európában nem engedélyezett a használata robbanékony
légtérű helyeken.

3300 psi (227 bar, 22,7 MPa) Maximális üzemi nyomás



FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A kézikönyv és a hozzá kapcsolódó kézikönyvek
minden figyelmeztetését és utasítását olvassa
el. Őrizze meg az útmutatót.

Kapcsolódó gépkönyvek:



3A2243



309495

308491



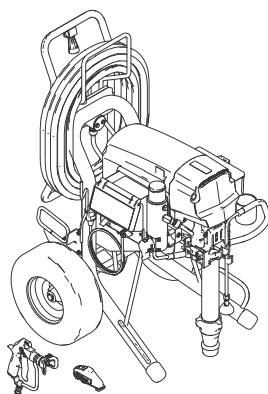
309277

310894

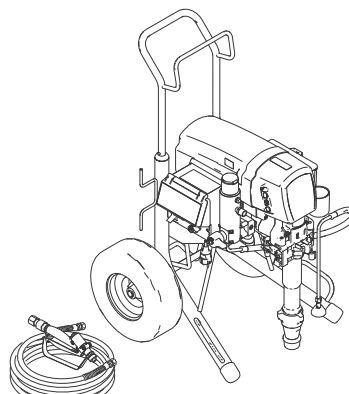


3A2245

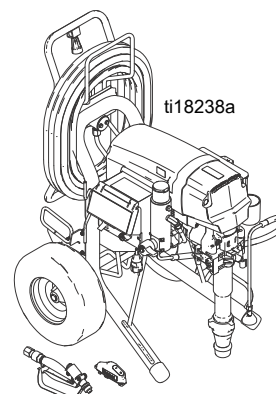
3A2528



Mark VII Max



Mark X Premium



Mark X Max

ti18238a

Típusok:

Típusok:

Modell	QuikReel	E-Control	Kék textúraszóró	HD inline textúraszóró	1/2" x 50 láb + 3/8" x 12 láb méretű tömlő (12,7 mm x 15 m + 9,5 mm x 3,7 m-es tömlő)	1/2" x 100 láb + 3/8" x 12 láb méretű tömlő (12,7 mm x 30 m + 9,5 mm x 3,7 m-es tömlő)
24L996 Mark VII MAX – Európa	✓	✓	✓			✓
24L997 Mark VII MAX – MultiCord	✓	✓	✓			✓
24M734 Mark VII Max – Speciális kiadás	✓	✓	✓			✓
24L998 Mark X MAX – Európa	✓	✓		✓		✓
24L999 Mark X MAX – MultiCord	✓	✓		✓		✓
24M005 Mark X Premium – Európa				✓	✓	
24M006 Mark X Premium – MultiCord				✓	✓	

Tartalomjegyzék

Típusok:	2	Gyorsöblítő kapcsoló cseréje (csak Mark VII esetén)	25
Tartalomjegyzék	3	Hajtás és csapágyház cseréje	26
Figyelmeztetések	4	Motorcsere	27
Alkatrészek azonosítása	7	Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje	28
Földelés	8	Tömlőtekercs	30
Hőterhelés elleni védelem	8	A visszacsapószelep javítása	32
Nyomásmentesítési eljárás	9	Kapcsolási rajz	34
Hibaelhárítás	10	Mark VII egységek:	34
Mechanikai és folyadékáramlási problémák ...	10	Mark X egységek:	35
Elektromos problémák	13	Standard Graco garancia	36
Motorvezérlő panel	21		
Szűrőpanel	22		
Nyomásállító potenciométer	23		
Nyomásszabályzás jeladója	24		

Figyelmeztetések

A következő figyelmeztetések a készülék beállítására, használatára, karbantartására és javítására vonatkoznak. A használati utasításban a felkiáltójel a figyelemfelhívást szolgálja, a veszélyt jelző tábla pedig a jellegzetes kockázatokra utal. Amikor ezeket a szimbólumokat látja a kézikönyvben, tanulmányozza a következő utasításokat. A jelen fejezetben nem tárgyalt termék-specifikus veszély- és figyelmeztető szimbólumokkal is találkozhat a kézikönyvben, a megfelelő helyeken.



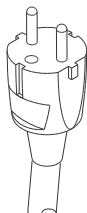
FIGYELMEZTETÉS



FÖLDELÉS

Ezt a terméket földelni kell. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés biztosítja az elektromos áram elvezetését, ezáltal csökkenti az áramütés veszélyét. Ez a termék földelővezetékekkel ellátott kábellel és megfelelően földelt csatlakozódugóval van felszerelve. A csatlakozódugót helyesen felszerelt és a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően földelt fali csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni.

- A helytelenül felszerelt földelt dugó növeli az áramütés kockázatát.
- Ha a kábel vagy a dugó javításra vagy cserére szorul, akkor a földelővezetéket egyik lapos csatlakozóvéghez sem szabad csatlakoztatni.
- A földelővezeték a zöld vagy sárgán sávos zöld színű külső szigeteléssel ellátott vezeték.
- Ha nem érti pontosan a földelésre vonatkozó utasításokat, vagy nem tudja, hogy a termék megfelelően van-e földelve, akkor ellenőriztesse szakképzett villanyszerelővel vagy szerviztechnikussal.
- Ne módosítsa a kapott dugót. Ha nem illeszkedik az aljzathoz, akkor szakképzett villanyszerelővel szereltesse fel a megfelelő aljzatot.
- Ez a termék 230 V névleges feszültségű árammal működtethető (az Egyesült Királyságba szállított típusok esetén 110V), és az alábbi ábrán látható dugóhoz hasonló földelt dugóval van ellátva.



- Csak olyan aljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek elrendezése megfelel a dugó csatlakozóinak.
- A terméket nem szabad adapterrel használni.

Hosszabbítóvezetékek:

- Csak 3 vezetékes, földelt csatlakozójú hosszabbítót használjon, amelynek dugaszolóaljzataihoz csatlakoztatható a termék dugója.
- Győződjön meg róla, hogy a hosszabbító nem sérült. Ha hosszabbítóra van szükség, akkor legalább 12 AWG (2,5 mm²) minősítésűt kell alkalmazni, amely alkalmas a termék által felvett áram vezetésére.
- Az alulméretezett vezeték a hálózati feszültség esését, a teljesítmény csökkenését és a berendezés túlmelegedését okozhatja.

 FIGYELMEZTETÉS
**TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLY**

A robbanásveszélyes gőzök – úgymint az oldószerből és festékekből eredő gőzök – gyulladást vagy robbanást idézhetnek elő a munkavégzés helyén. A tűz és robbanás elkerülése érdekében a következőket kell tenni:

- Gyúlékony vagy éghető anyagot ne fújjon nyílt láng vagy egyéb tűzforrás, például cigaretta, motor és elektromos berendezések közelében.
- A berendezésen áthaladó festék vagy oldószer statikus elektromosságot hozhat létre. Festék- vagy oldószergőzök jelenlétében az elektrosztatikusság robbanást vagy tüzet okozhat. A szórórendszer minden alkatrészét, beleértve a szivattyút, a tömlőszervelvényt, a szórópisztolyt és a szóróban és körülötte lévő tárgyakat, megfelelő földeléssel kell védeni a statikus kisüléssel és szikrákkal szemben. Használjon Graco vezető vagy földelt nagynyomású levegő nélküli festékszóró tömlőket.
- Ellenőrizze, hogy minden tároló- és gyűjtőrendszer földelve legyen a statikus kisülés megelőzése érdekében.
- A berendezést földelt dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa, és földelt hosszabbítókábelt használjon. Ne használjon feszültségátalakítót.
- Ne használjon halogénezett szénhidrogéneket tartalmazó festéket vagy oldószert.
- Biztosítson megfelelő szellőztetést a munkavégzés helyén. Mindig biztosítson friss levegőáramlást a munkavégzés helyén. A szivattyúegységet jól szellőztött helyen kell tartani. Ne szórjon festéket a szivattyúegységre.
- A munkavégzési területen tilos a dohányzás.
- A munkavégzés területén ne kapcsoljon be motorokat, villanykapcsolókat vagy hasonló szikrát létrehozó berendezéseket.
- Tartsa tisztán a munkavégzés helyét és távolítsa el a festék-, illetve oldószerdobozokat, rongyhulladékokat vagy egyéb gyúlékony anyagokat.
- Legyen tisztában a porlasztott festékek és oldószerek összetételével. Olvassa el a festékekhez, illetve oldószerekhez mellékelt összes termékbiztonsági adatlapot (MSDS). Tartsa be a festék- vagy oldószergyártó biztonsági utasításait.
- Tartson kéznél egy működőképes tűzoltó-berendezést.
- A szórópisztoly gyújtószikrát hoz létre. Ezért amikor gyúlékony folyadék található mellette, illetve ilyen anyagot használnak a közelben öblítésre vagy tisztításra, a festékszórót tartsa legalább 20 lábnyi (6 m) távolságra a robbanásveszélyes gőzöktől.

**BŐRBE LÖVELLÉS VESZÉLYE**

A magasnyomású kilövellt sugár toxinokat lövellhet testébe, súlyos sérüléseket okozva. Bőrbe lövellés esetén **azonnal kérjen sebészeti kezelést.**

- Ne fordítsa a pisztolyt emberek vagy háziállatok irányába.
- Tartsa távol kezét és testét a kilövellő sugártól. Ne próbálja, például, testrészeivel bedugni az esetleges lyukakat.
- Mindig használja a szórófej-védőt. Ne porlasszon felszerelt szórófej-védő nélkül.
- Használjon Graco szórófejeket.
- A szórófejek tisztításakor és cseréjekor legyen figyelmes. Ha a szórófej használat közben eldugul, kövesse a **Nyomásmentesítési eljárás** utasításait a berendezés kikapcsolásához és nyomásmentesítéséhez, mielőtt kisserelné a szórófejet tisztításhoz.
- Ne hagyja a feszültség vagy nyomás alatt lévő berendezést felügyelet nélkül. Ha nem használja a berendezést, kapcsolja ki és kövesse a **Nyomásmentesítési eljárás** utasításait.
- A magasnyomású kilövellt sugár toxinokat lövellhet testébe, súlyos sérüléseket okozva. Bőrbe lövellés esetén **azonnal kérjen sebészeti kezelést.**
- Ellenőrizze a tömlőket és az alkatrészek állapotát. A sérült tömlőket és alkatrészeket cserélje ki.
- Ez a rendszer 3300 psi (227 bar, 22,7 MPa) nyomás előállítására képes. Legalább 3300 psi (227 bar, 22,7 MPa) névleges nyomásra tervezett Graco cserealkatrészeket és tartozékokat használjon.
- Ha nem használja a porlasztót, biztosítsa az indítószervezetet. Ellenőrizze a biztosítószerkezet megfelelő működését.
- Bekapcsolás előtt ellenőrizze a csatlakozásokat.
- Tanulja meg gyorsan kikapcsolni és nyomásmentesíteni a berendezést. Alaposan tanulja meg a vezérlők funkcióit.



FIGYELMEZTETÉS



A NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATBÓL EREDŐ VESZÉLYEK

A nem rendeltetésszerű használat halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne használja a készüléket, ha fáradt vagy gyógyszerek, illetve alkohol hatása alatt áll.
- Ne lépje túl a legalacsonyabb értékre bejegyzett alkatrész esetében érvényes maximális üzemi nyomásra és hőmérsékletre vonatkozó előírásokat. Részleteket minden készülék kézikönyvének **Műszaki adatok** című részében talál.
- Használjon olyan folyadékokat és oldószereket, amelyek megfelelnek a készülék ezekkel érintkező részegységeinek. Részleteket minden készülék kézikönyvének Műszaki adatok című részében talál. Olvassa el a folyadék és az oldószer gyártójának figyelmeztetéseit. Teljes információt kaphat, ha elkéri a forgalmazótól vagy kiskereskedőtől az anyagminőségi adatlapot (MSDS).
- Ne hagyja el a munkaterületet, amíg a berendezés be van kapcsolva vagy nyomás alatt van.
- Ha a berendezést nem használják, akkor ki kell kapcsolni, majd végre kell hajtani a **Nyomásmentesítés** részben leírt műveleteket.
- A berendezést naponta ellenőrizze. Az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket azonnal meg kell javítani vagy ki kell cserélni. Cserealkatrészként csak az eredeti gyártó alkatrészei használhatók.
- A berendezésen tilos módosítást vagy változtatást végrehajtani. Bármilyen módosítás érvénytelenítheti a hatósági engedélyeket, és veszélyes helyzeteket hozhat létre.
- Győződjön meg róla, hogy minden berendezés műszaki jellemzői megfelelnek annak a környezetnek, amelyben használja.
- A berendezést használja rendeltetésének megfelelően. Ha kérdése van, forduljon Graco márkakereskedőjéhez.
- A tömlőket és kábeleket tartsa távol a közlekedési útvonalaktól, élektől, mozgó alkatrészekről és forró felületektől.
- Ne hurkolja, vagy hajtja meg túlzottan a tömlőket, valamint ne húzza a készüléket a tömlőnél fogva.
- A gyerekeket és az állatokat tartsa távol a munkavégzés helyétől.
- Tartsa be az összes vonatkozó biztonsági előírást.



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Ezt a berendezést földelni kell. A nem megfelelő földelés, összeszerelés, illetve használat áramütéshez vezethet.

- Javítás előtt kapcsolja ki a gépet, a hálózati csatlakozókábelt pedig húzza ki az aljzatból.
- Kizárólag földelt aljzatba dugja.
- Kizárólag 3-eres hosszabbító kábelt használjon.
- Ellenőrizze, hogy a táp- és a hosszabbítókábelben épek-e a földelés csatlakozóvillái.
- Ne tegye ki esőnek. Tárolja beltérben.
- A nagy kapacitású kondenzátoros egységek javítása előtt az áramtalanítás után várjon öt perct.



TÚLNYOMÁSOS ALUMÍNIUM ALKATRÉSZEK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ VESZÉLYEK

A nyomás alatti berendezésekben használt alumíniummal inkompatibilis folyadékok használata kémiai reakciókat indíthat be és a berendezés károsodását okozhatja. Ha nem tartja be ezt a figyelmeztetést halál, súlyos sérülések és anyagi károk veszélye áll fenn.

- Ne használjon 1,1,1-triklóretánt, metilén-kloridot, vagy egyéb halogénezett szerves oldószert, vagy ilyen oldószert tartalmazó folyadékokat.
- További folyadékok is tartalmazhatnak olyan vegyi anyagokat, amelyek reakcióba léphetnek az alumíniummal. A kompatibilitás ellenőrzése érdekében vegye fel a kapcsolatot a kérdéses anyag forgalmazójával.



MOZGÓ ALKATRÉSZEKKEL KAPCSOLATOS VESZÉLYEK

A mozgó alkatrészek becsíphetik, illetve akár el vagy le is vágják az ujjakat és egyéb testrészeket.

- Tartson biztonságos távolságot a mozgó alkatrészekről.
- Tilos a berendezést védőelemek vagy borítók nélkül üzemeltetni.
- A nyomás alatt lévő berendezés előzetes figyelmeztetés nélkül működésbe léphet. A berendezés ellenőrzése, mozgatása vagy javítása előtt hajtson végre a **Nyomásmentesítési eljárás** fejezetében leírt műveleteket, és minden áramforrásról válassza le a berendezést.

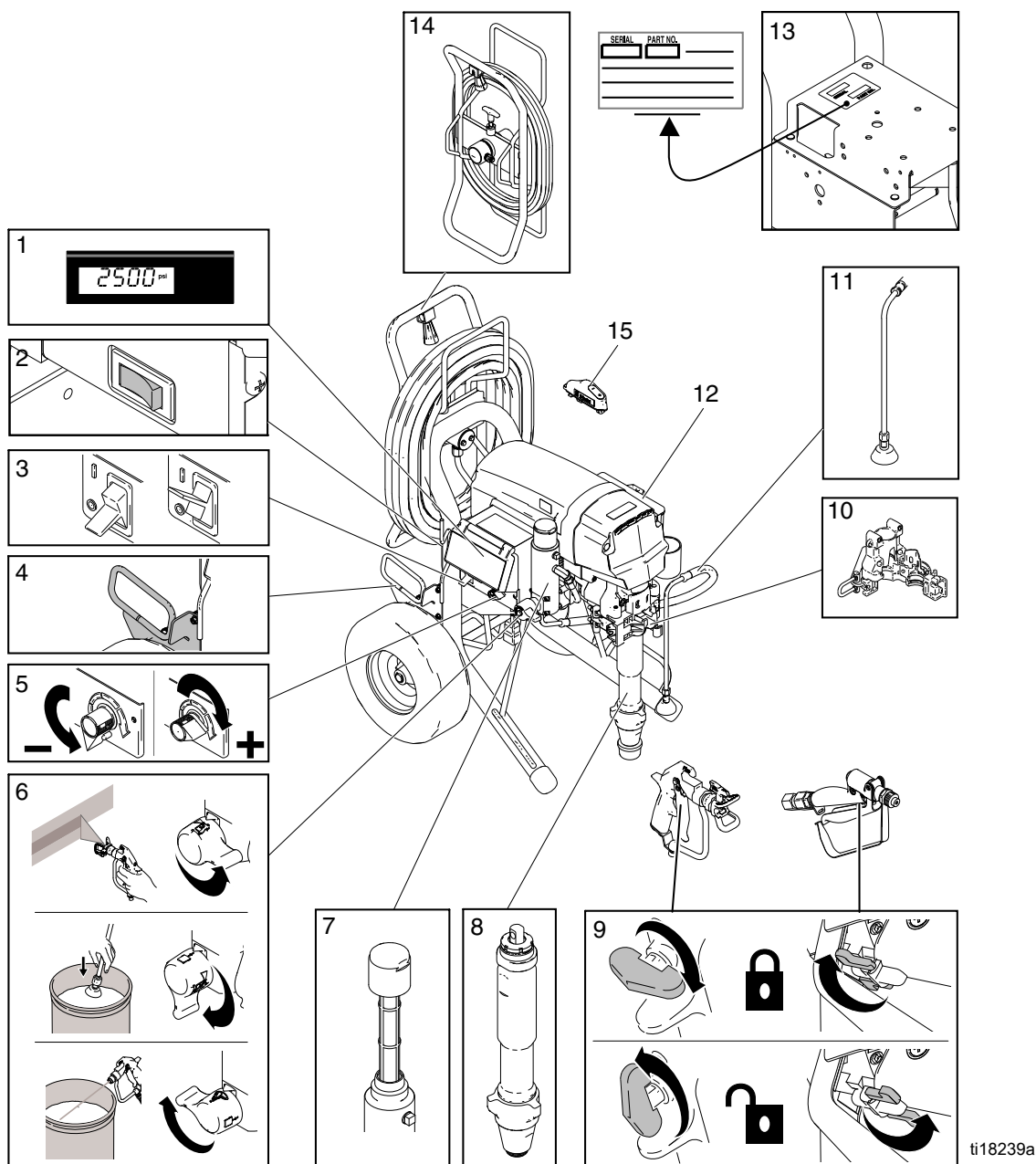


SZEMÉLYES VÉDŐFELSZERELÉSEK

A súlyos sérülések (szemsérülés, mérgező gőzök belélegzése, égési sérülés, halláskárosodás) elkerülése érdekében a berendezés működtetése, javítása közben, illetve ha a gép működési területén belül tartózkodik, viseljen megfelelő védőfelszerelést. Ilyen felszerelések a következők (a teljesség igénye nélkül):

- Védőszemüveg és fülvédő.
- A folyadék- és oldószer-gyártó javaslatainak megfelelő légzőkészülék, védőruházat és védőkesztyű.

Alkatrészek azonosítása



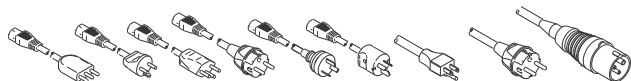
ti18239a

1	Digitális kijelző	9	Ravaszbiztosító
2	10 / 16 A-es kapcsoló	10	Csapágyház / ProConnect™
3	On/Off (Be/Ki) kapcsoló	11	Üritőcső
4	Tömlőtekercs-vezető	12	Eszközdoboz
5	Nyomásszabályzó	13	Azonosító tábla
6	Szórás / Nyomás alá helyezés / Gyorsöblítés	14	Tömlőtekercs
7	Szűrő	15	E-Control
8	Szivattyú		

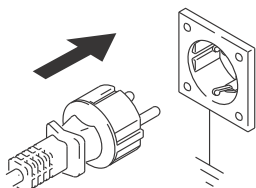
Földelés

A berendezést a statikus kisülés és elektromos áramütés kockázatának csökkentése érdekében földelni kell. Az elektromos és statikus kisülések hatására a gázok és gőzök meggyulladhatnak, illetve robbanhatnak. A helytelen földelés elektromos áramütést okozhat. A földelés vezetékét biztosít az elektromos áram elvezetéséhez.			

A festékszóró gép vezetéke rendelkezik földelő huzallal és megfelelő földelési csatlakozóval.



Ehhez a szóróberendezéshez 220–240 V-os, 50/60 Hz-es váltóáramú, földelőcsatlakozóval ellátott áramkör szükséges. Tilos a földelőcsatlakozó aljzat vagy hosszabbító vezeték használata.



Ne módosítsa a csatlakozódugót! Ha a dugót megbontják, akkor a garancia érvényét veszti. Amennyiben az elektromos vezeték földelésére szolgáló villák sérültek, ne használja a festékszóró gépet.

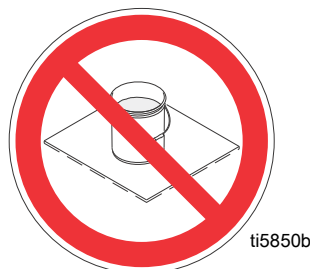


Ha a dugó nem illeszkedik a fali aljzatba, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz, és szereltesse fel egy földeléssel ellátott aljzatot. Ne használjon feszültség-átalakítót. **MEGJEGYZÉS:** A kisebb töltő vagy a nagyobb hosszabbító csökkentheti a szórási teljesítményt.

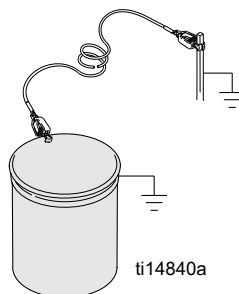
Vödör

Az oldószerek és olaj alapú folyadékok használata közbeni statikus kisülés, robbanás vagy elektromos áramütés kockázatának csökkentése érdekében csak vezetőképes fémvödört használjon, és azt földelt felületre, például betonra helyezze.		

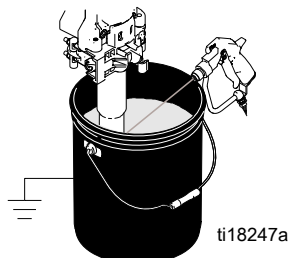
Ne helyezze a vödört szigetelő felületre, pl. papírra vagy hullámpapírra, mert ezek megszakítják a földelést.



A fémvödör földelése: csatlakoztasson egy földelővezeték a vödörhöz úgy, hogy a vezeték egyik végét a vödörre, a másikat pedig valódi földeléshez csipteti.



A földelés folytonosságának fenntartása öblítés vagy nyomásmentesítéskor: Nyomja a pisztoly fém részét szorosan egy földelt fémtartály falához. Nyomja meg a kioldóbillentyűt.



Hőterhelés elleni védelem

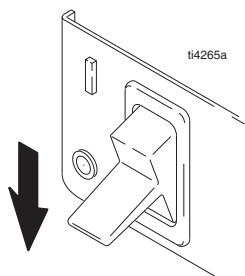
A motor hőterhelés elleni védelemmel van ellátva, mely lekapcsol, ha túlmelegedés lép fel. Ha a berendezés túlmelegszik, akkor várjon 45 percet, amíg kihűl. Kihűlés után a kapcsoló záródik, és a berendezés újraindul.

A motor lehűlésekor a váratlan beindulásból származó sérülések veszélyének csökkentésére mindig állítsa a tápfeszültség kapcsolót OFF (KI) helyzetbe, ha a motor leállt.	

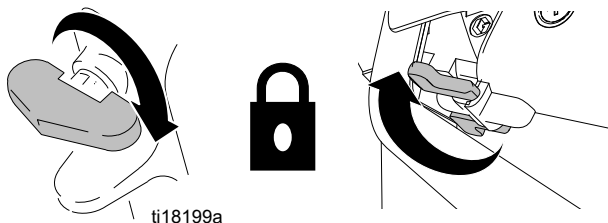
Nyomásmentesítési eljárás

Ez a berendezés mindaddig nyomás alatt marad, amíg manuálisan nem nyomásmentesítik. A nyomás alatt lévő folyadék által okozott súlyos sérülések, például bőr alá fecskendezés, a folyadék kifröccsenése és a mozgó alkatrészek által okozott sérülések megelőzése érdekében mindig hajtsa végre a nyomásmentesítési eljárást, amikor abbahagyja a szórást, vagy amikor a berendezés tisztítására, ellenőrzésére vagy javítására készül.			

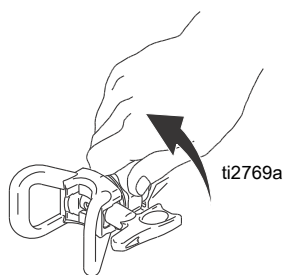
1. Kapcsolja ki a berendezést (**OFF**). Várjon 5 percig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség.



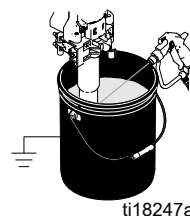
2. Zárja le a ravaszbiztosítót.



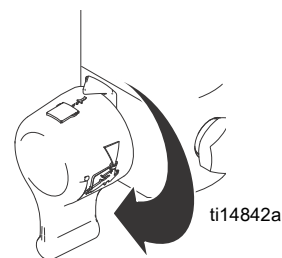
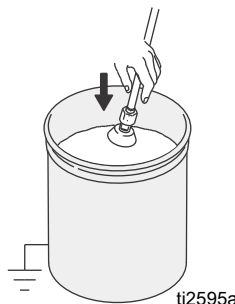
3. Távolítsa el a szórófej védőt és a szórófejet.



4. Állítsa a nyomást a legalacsonyabb értékre. Győződjön meg róla, hogy a berendezés nincs **E-Control módban** (lásd a kezelési útmutatót). Húzza meg a szórópisztoly ravaszát a nyomásmentesítéshez.



5. Helyezze az ürítőcsövet a tartályba. Fordítsa a töltőszelepet lefelé, DRAIN (töltés) pozícióba.



Hibaelhárítás

Mechanikai és folyadékáramlási problémák



Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).

A PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez.	TENNIVALÓK Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg ezt az oszlopot.
„CODE XX” látható a kijelzőn	Hiba lépett fel.	Határozza meg a hibajavítás módját a 13. oldalon található táblázatból.
A szivattyú kimenő teljesítménye alacsony.	A szórófej elhasználódott	Végezzen nyomásmentesítést (lásd a 9. oldalon), majd cserélje ki a szórófejet. Kövesse a pisztolyhoz vagy szórófejhez kapott külön útmutatót.
	A szórófej eltömődött	Nyomásmentesítsen. Ellenőrizze és tisztítsa meg a szórófejet.
	Festékmennyiség	Töltse fel festékkel és töltse fel a szivattyút is.
	A szívóoldali szűrő eltömődött	Vegye ki, tisztítsa meg, majd helyezze vissza
	A szívószelep golyója és a dugattyú golyója nem illeszkedik megfelelően.	Szerelje ki a szívószelepet és tisztítsa meg. Ellenőrizze, hogy vannak-e nyomok a golyókon és üléseken, szükség esetén cserélje ki ezeket (lásd a szivattyú útmutatóját). Használat előtt szűrje le a festéket, hogy eltávolítsa azokat a részecskéket, amelyek eltömíthetik a szivattyút.
	A folyadékszűrő, a szórófejszűrő vagy szórófej eltömődött vagy szennyezett.	Tisztítsa meg a szűrőt (lásd a kezelési útmutatót).
	A töltőszelep szivárog.	Nyomásmentesítsen. Javítsa meg a feltöltő szelepet.
	Győződjön meg arról, hogy a szivattyú nem üt, ha a szórópisztoly billentyűjét lenyomja. (A primer szelep nem szivárog.)	Javítsa meg a szivattyút (lásd a szivattyú útmutatóját).
	Szivárgás a tömítőcsavar mellett, amely elhasznált vagy sérült tömítést jelezhet.	Cserélje ki a tömítéseket (lásd a szivattyú útmutatóját). Ellenőrizze, hogy nincs-e a dugattyú szeleppülésén megkeményedett festék vagy nyom, és szükség esetén cserélje ki. Húzza meg az anyát/nedvesítő tartályt.

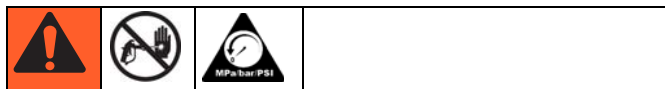
A PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez.	TENNIVALÓK Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg ezt az oszlopot.
A szivattyú kimenő teljesítménye alacsony.	A szivattyú hajtórúdja megsérült.	Javítsa meg a szivattyút. Lásd a szivattyú kézikönyvét.
	Alacsony leállási nyomás	A nyomásszabályzó gombot forgassa az óramutató mozgásával megegyező irányba ütközésig. Ellenőrizze, hogy gomb helyesen van-e felszerelve, és lehetővé teszi-e az óramutató járásával megegyező irányba történő teljes elforgatást. Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor cserélje ki a nyomásérzékelőt.
	A dugattyú tömítései elhasználódtak vagy sérültek.	Cserélje ki a tömítéseket (lásd a szivattyú útmutatóját).
	A szivattyúban található o-gyűrű elhasználódott vagy sérült.	Cserélje ki a tömítőgyűrűt (lásd a szivattyú útmutatóját).
	A szívószelep golyója az anyaggal szennyeződött.	Cserélje ki a szívószelepet (lásd a szivattyú útmutatóját).
	A nyomás túl alacsony értékre van beállítva.	Növelje a nyomást (lásd a szivattyú útmutatóját).
	Nagy fajsúlyú anyagoknál erős nyomásesés lép fel.	Használjon nagyobb átmérőjű tömlőt és/vagy csökkentse a teljes tömlőhosszt.
	Ellenőrizze, hogy 10/16 A-es kapcsoló 10 A-es beállításban van-e. Ügyeljen rá, hogy az áramkör képes legyen 16 A-t biztosítani.	Váltson át a 16 A-es beállításra. Váltson át a 16 A-t biztosító áramkörre. Váltson át a kevésbé terhelt áramkörre.
A motor jár, de a szivattyú nem működik	A kiszorítási szivattyú tűje sérült vagy hiányzik (lásd a szivattyú útmutatóját).	Cserélje a szivattyú tűjét, ha hiányzik. Győződjön meg róla, hogy a visszahúzó rugó végig a csatlakozórúd körüli horonyban van (lásd a szivattyú útmutatóját).
	A csatlakozórúd-szerelvény sérült (lásd a szivattyú útmutatóját).	Cserélje ki a csatlakozórúd-szerelvényt (lásd a szivattyú útmutatóját).
	A fogaskerekek vagy hajtásház sérült, lásd a 26. oldalt.	Vizsgálja meg a hajtásház-szerelvényt és a fogaskerekeket, hogy nem sérültek-e, és szükség esetén cserélje ki azokat (lásd a szivattyú útmutatóját).
Túlzott festékszivárgás a torok tömítőanyánál.	A torok tömítőanya laza.	Távolítsa el a torok tömítőanya távtartóját. Szorítsa meg az anyát úgy, hogy a szivárgás megszűnjön.
	A torok tömítései kopottak vagy sérültek.	Cserélje ki a tömítéseket (lásd a szivattyú útmutatóját).
	A térfogat-kiszorítási szivattyú hajtórúdja kopott vagy sérült.	Cserélje ki a rudat (lásd a szivattyú útmutatóját).
Folyadék fröccsen ki a pisztolyból.	Levegő található a szivattyúban vagy a tömlőben.	Ellenőrizze és húzza meg a folyadék-csatlakozókat. Feltöltés közben a lehető legkisebb fokozaton járassa a szivattyút.
	A szórófej részben eltömődött	Tisztítsa meg a szórófejet (lásd a kezelési útmutatót).
	A folyadék szintje alacsony vagy nincs folyadék.	Töltse fel a folyadéktárolót. Töltse fel a szivattyút (lásd a szivattyú útmutatóját). A folyadéktárolóban lévő folyadék szintjét gyakran ellenőrizze, így megelőzheti a szivattyú üresjáratának kialakulását.

A PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez.	TENNIVALÓK Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg ezt az oszlopot.
A szivattyút nehéz feltölteni.	1. Levegő található a szivattyúban vagy a tömlőben.	1. Ellenőrizze és húzza meg a folyadék-csatlakozókat. Feltöltés közben a lehető legkisebb fokozaton járassa a szivattyút.
	2. A szívószelep szivárog.	2. Cserélje ki a bemenő szelepet. Ellenőrizze, hogy a szelep-lék nem kopott-e vagy nincs-e rajta bemaródás. Szerelje össze a szelepet.
	3. A szivattyú tömítései kopottak.	3. Cserélje ki a szivattyú tömítéseit (lásd a szivattyú útmutatóját).
	4. A festék túl sűrű.	4. Hígítsa fel a festéket a gyártó ajánlásának megfelelően.
A kijelző nem jelez, a szóróberendezés működik.	1. A kijelző sérült vagy nem megfelelően csatlakozik.	1. Ellenőrizze a csatlakozásokat. Cserélje ki a kijelzőt.

Elektromos problémák

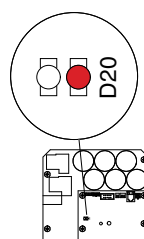
Tünet: A szóróberendezés nem működik, leáll, vagy nem kapcsol ki.

Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).



1. Csatlakoztassa a szóróberendezést megfelelő feszültségű, földelt áramforrásra.
2. Állítsa a főkapcsolót OFF (KI) állásba 30 másodpercre, majd kapcsolja ismét ON (BE) állásba (így a szóróberendezés normál üzemmódba kapcsol).
3. Fordítsa el a nyomásszabályozó gombot 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányba.
4. Nézze meg a digitális kijelzőt.

A hibaelhárítás során tartson megfelelő távolságot az elektromos és a mozgó alkatrészekről. Ha a burkolatot hibaelhárítás céljából eltávolítja, az elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében várjon 5 percet a hálózati csatlakozókábel kihúzása után, hogy a tárolt elektromosság elszivároghasson.

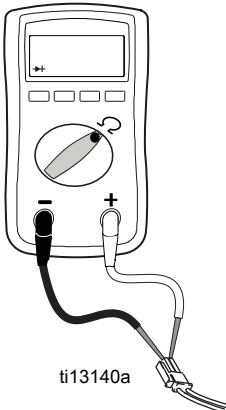


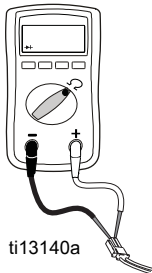
Ha nem érhető el digitális kijelző, akkor a vezérlőpanel jelzőfényei alapján állapíthatja meg az elhárítandó problémát: Állítsa a főkapcsolót (ON/OFF) OFF (KI) állásba, vegye le a vezérlőpanel fedelét, majd kapcsolja vissza a kapcsolót ON (BE) állásba. Figyelje a jelzőfény állapotát. A LED villogásainak száma a digitális kódot jelzi, pl. két villanás a CODE=02 hibakódnak felel meg.

A PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK	AZ ELLENŐRZÉS MÓDJA
A szóróberendezés egyáltalán nem működik. A digitális kijelzőn semmi nem látható. A vezérlőpanel állapotjelző fénye egyáltalán nem világít.	Lásd a 18. oldal folyamatábráját.	
A szóróberendezés egyáltalán nem működik. A digitális kijelzőn a „CODE 2” hibaüzenet látható.	Ellenőrizze a nyomásérzékelőt és annak csatlakozásait.	1. Győződjön meg arról, hogy nincs nyomás a rendszerben (a Nyomásmentesítés részt lásd a 9. oldalon). Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömődés a folyadékutakon, például a szűrőben. 2. Legalább 1/4 " x 14 m-es levegő nélküli festésre alkalmas fémfonat nélküli tömlőt használjon. Ha kisebb tömlőt vagy fémfonattal ellátott tömlőt használ, akkor nagy nyomásimpulzusok alakulhatnak ki. 3. Állítsa a főkapcsolót OFF (KI) állásba, majd válassza le az áramforrásról. 4. Ellenőrizze a nyomásérzékelőt és a vezérlőpanelen található csatlakozásokat. 5. Húzza ki a nyomásérzékelő csatlakozóját a vezérlőpanelen lévő aljzathoz. Ellenőrizze, hogy a nyomásérzékelő és a vezérlőpanel érintkezői tiszták és szorosan illeszkednek-e. 6. Csatlakoztassa újra a nyomásérzékelő csatlakozóját a vezérlőpanelen lévő aljzathoz. Helyezze áram alá a berendezést, állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba, majd fordítsa el 1/2 fordulattal a vezérlőgombot az óramutató járásával megegyező irányba. Ha a szóróberendezés nem működik megfelelően, akkor állítsa a főkapcsolót OFF (KI) állásba, és haladjon tovább a következő lépésre. 7. Szereljen fel új nyomásérzékelőt. Helyezze áram alá a berendezést, állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba, majd fordítsa el 1/2 fordulattal a vezérlőgombot az óramutató járásával megegyező irányba. Ha a szóróberendezés nem működik megfelelően, akkor cserélje ki a vezérlőpanelt.
CODE 2 A vezérlőpanel állapotjelző fénye egymás után többször kettőt villan.		

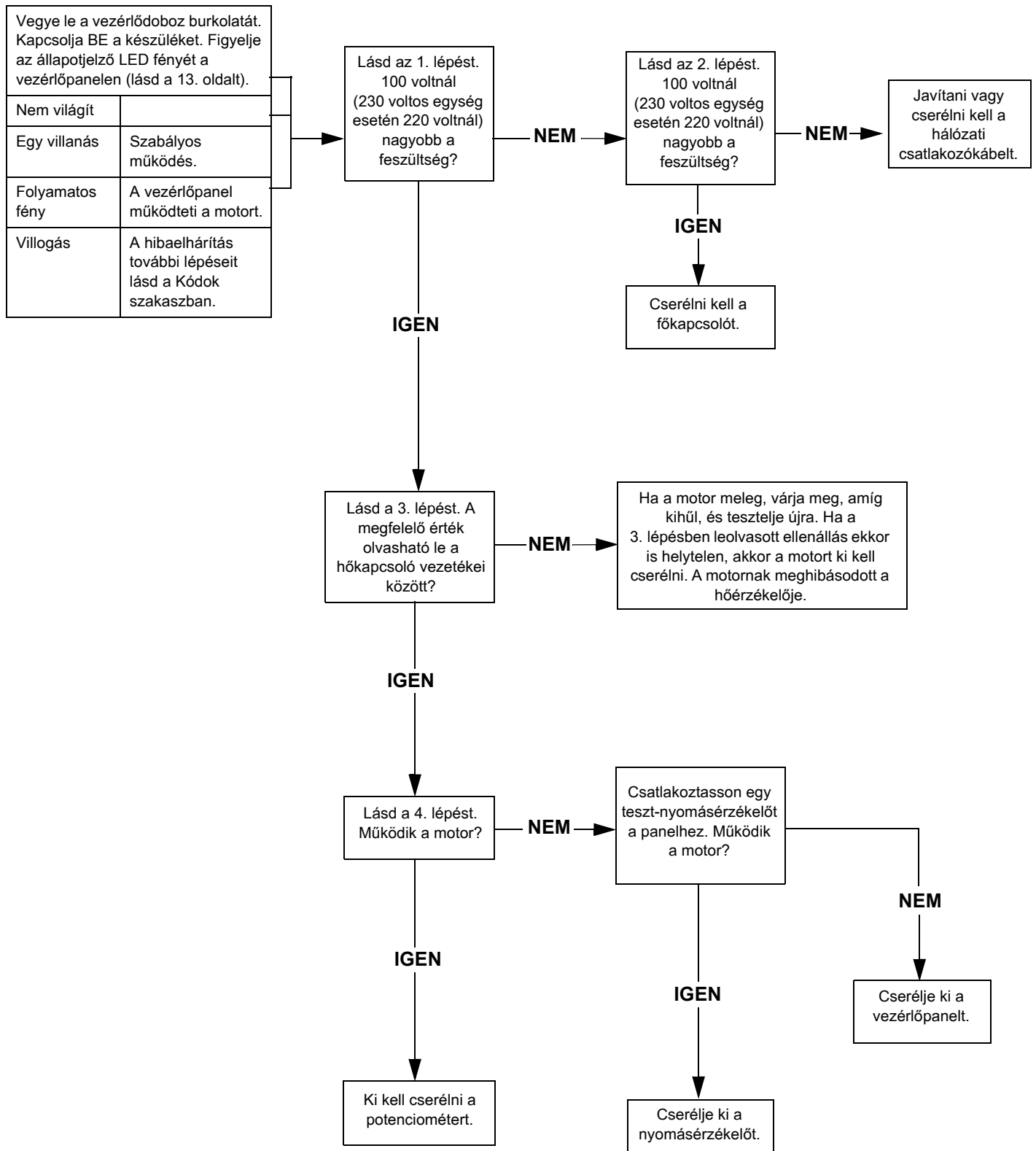
A PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK	AZ ELLENŐRZÉS MÓDJÁ
A szóróberendezés egyáltalán nem működik. A digitális kijelzőn a „CODE 3” hibaüzenet látható.  A vezérlőpanel állapotjelző fénye egymás után többször hármat villan.	Ellenőrizze a nyomásérzékelőt és annak csatlakozásait (a vezérlőpanel nem észleli a nyomásérzékelő jelét).	1. Állítsa a főkapcsolót OFF (KI) állásba, majd válassza le az áramforrásról. 2. Ellenőrizze a nyomásérzékelőt és a vezérlőpanelen található csatlakozásokat. 3. Húzza ki a nyomásérzékelő csatlakozóját a vezérlőpanelen lévő aljzatból. Ellenőrizze, hogy a nyomásérzékelő és a vezérlőpanel érintkezői tiszták és szorosan illeszkednek-e. 4. Csatlakoztassa újra a nyomásérzékelő csatlakozóját a vezérlőpanelen lévő aljzathoz. Helyezze áram alá a berendezést, állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba, majd fordítsa el 1/2 fordulattal a vezérlőgombot az óramutató járásával megegyező irányba. Ha a szóróberendezés nem működik, akkor állítsa a főkapcsolót OFF (KI) állásba, és haladjon tovább a következő lépésre. 5. Csatlakoztasson olyan nyomásérzékelőt a vezérlőpanelen lévő aljzathoz, amelynek meggyőződött a működéséről. 6. Állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba, majd fordítsa el 1/2 fordulattal a vezérlőgombot az óramutató járásával megegyező irányba. Ha a szóróberendezés működik, akkor új nyomásérzékelőt kell felszerelni. Ha a szóróberendezés nem működik, akkor ki kell cserélni a vezérlőpanelt. 7. Mérje meg a nyomásérzékelő ellenállását egy ellenállásmérővel (a piros és fekete vezeték között 9k ohmnál kisebb ellenállást, a zöld és a sárga vezeték között 3–6k ohm közötti értéket kell mérnie).

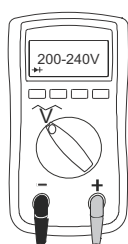
A PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK	AZ ELLENŐRZÉS MÓDJA
A szóróberendezés egyáltalán nem működik. A digitális kijelzőn a „CODE 5” hibaüzenet látható. CODE 5 A vezérlőpanel állapotjelző fénye egymás után többször ötöt villan.	A vezérlő indítja a motort, de a motor tengelye nem forog. Lehet, hogy beszorult a motor, a motor és a vezérlő között valamelyik áramkör nyitott, hibás a motor vagy a vezérlőpanel, vagy a motor áramfelvétele túl nagy.	- Vegye le a szivattyút, és próbálja meg működtetni a szóróberendezést. Ha a motor működik, akkor ellenőrizze, hogy nem ragadt vagy fagyott be valahol a szivattyú vagy a hajtás. Ha a szóróberendezés nem működik, akkor folytassa a 2. lépéssel. - Állítsa a főkapcsolót OFF (KI) állásba, majd válassza le az áramforrásról. - Húzza ki a motor csatlakozóit a vezérlőpanelen lévő aljzatokból. Ellenőrizze, hogy a motor csatlakozója és a vezérlőpanel érintkezői tiszták és szorosan illeszkednek-e. Ha az érintkezők tiszták és szorosan illeszkednek, akkor folytassa a 4. lépéssel. - Állítsa OFF (KI) állásba a főkapcsolót, és fordítsa el 1/2 fordulattal a motor ventilátorát. Indítsa újra a szóróberendezést. Ha a szóróberendezés működik, akkor cserélje ki a vezérlőpanelét. Ha a szóróberendezés nem működik, akkor folytassa az 5. lépéssel. Tesztelje a motor forgását: A tesztet a nagy 4 érintkezős csatlakozónál kell végezni. Válassza le a folyadékszivattyút a szóróberendezésről. A motor vizsgálatához kösse össze átkötő kábellel az 1-es és a 2-es érintkezőt. Forgassa a motor ventilátorát másodpercenként körülbelül 2 fordulattal. A ventilátoron gyengén vibráló ellenállást kell érezni a mozgatással szemben. Ha nem érzékelhető ellenállás, akkor a motort ki kell cserélni. Ismételje meg a tesztet az 1-es és 3-as, illetve a 2-es és 3-as érintkezők összekötésével. A 4-es érintkezőre (a zöld vezetékére) nincs szükség ehhez a teszthez. Ha minden forgatási teszt pozitív, akkor folytassa a 6. lépéssel. 1. LÉPÉS: 2. LÉPÉS: 3. LÉPÉS:

A PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK	AZ ELLENŐRZÉS MÓDJA						
A szóróberendezés egyáltalán nem működik. A digitális kijelzőn a „CODE 5” hibaüzenet látható. CODE 5 A vezérlőpanel állapotjelző fénye egymás után többször ötöt villan.	A vezérlő indítja a motort, de a motor tengelye nem forog. Lehet, hogy beszorult a motor, a motor és a vezérlő között valamelyik áramkör nyitott, hibás a motor vagy a vezérlőpanel, vagy a motor áramfelvétele túl nagy.	6. Végezzen rövidzárlat-vizsgálatot: A tesztet a nagy 4 érintkezős csatlakozónál kell végezni. A 4-es csatlakozón, a földelővezetéken és a másik 3 érintkezőn nem szabad folytonosságot észlelni. Ha a motor mezőcsatlakozójának vizsgálata sikertelen, akkor a motort ki kell cserélni. 7. Ellenőrizze a motor hőkapcsolóját: Húzza le a hőérzékelő vezetékeket. Állítsa a mérőt ohm értékre. A mérőn minden egységnél a megfelelő ellenállásnak kell megjelennie (lásd az alábbi táblázatot).  ti13140a <table border="1"><thead><tr><th colspan="2">Ellenállás-táblázat:</th></tr></thead><tbody><tr><td>MARK VII</td><td>6,2 kohm</td></tr><tr><td>MARK X</td><td>10,0 kohm</td></tr></tbody></table>	Ellenállás-táblázat:		MARK VII	6,2 kohm	MARK X	10,0 kohm
Ellenállás-táblázat:								
MARK VII	6,2 kohm							
MARK X	10,0 kohm							

A PROBLÉMA TÍPUSA	ELLENŐRIZENDŐK	AZ ELLENŐRZÉS MÓDJA						
A szóróberendezés egyáltalán nem működik. A digitális kijelzőn a „CODE 6” hibaüzenet látható. CODE 6 A vezérlőpanel állapotjelző fénye egymás után többször hatot villan.	Várja meg, amíg a motor lehűl. Ha a szóróberendezés hidegen működik, akkor szüntesse meg a túlmelegedés okát. Tegye hűvösebb és jól szellőztetett helyre a szóróberendezést. Gondoskodjon arról, hogy a motor légbeszívó nyílását semmi se zárja el. Ha a szóróberendezés továbbra sem működik, akkor folytassa az 1 lépéssel.	MEGJEGYZÉS: A vizsgálathoz meg kell várni, amíg a motor kihűl. 1. Ellenőrizze a hőérzékelő készülék csatlakozóját (sárga vezetékeken) a vezérlőpanelen. 2. Húzza ki a hőérzékelő csatlakozóját a vezérlőpanelen lévő aljzatból. Győződjön meg róla, hogy az érintkezők tiszták és szorosan illeszkednek. Mérje meg a hőérzékelő ellenállását. Ha az érték hibás, cserélje ki a motort. Ellenőrizze a motor hőkapcsolóját: Húzza le a hőérzékelő vezetékeket. Állítsa a mérőt ohm értékre. A mérőn minden egységnél a megfelelő ellenállásnak kell megjelennie (lásd az alábbi táblázatot).  <table><tr><th colspan="2">Ellenállás-táblázat:</th></tr><tr><td>MARK VII</td><td>6,2 kohm</td></tr><tr><td>MARK X</td><td>10,0 kohm</td></tr></table> 3. Dugja vissza a hőérzékelő csatlakozóját a vezérlőpanelen lévő aljzatába. Helyezze áram alá a berendezést, állítsa a szóróberendezést ON (BE) állásba, majd fordítsa el 1/2 fordulattal a vezérlőgombot az óramutató járásával megegyező irányba. Ha a szóróberendezés nem működik, akkor cserélje ki a vezérlőpanelt.	Ellenállás-táblázat:		MARK VII	6,2 kohm	MARK X	10,0 kohm
Ellenállás-táblázat:								
MARK VII	6,2 kohm							
MARK X	10,0 kohm							
A szóróberendezés egyáltalán nem működik. A digitális kijelzőn a „CODE 9” hibaüzenet látható. CODE 9 A vezérlőpanel állapotjelző fénye egymás után többször kilencet villan.	Ellenőrizze a csatlakozásokat. A vezérlő nem kap jelet a motorpozíció érzékelőjéről.	1. Kapcsolja ki a berendezést (OFF). 2. Húzza ki a motorpozíció-érzékelőt, és vizsgálja meg, hogy nem sérültek-e a csatlakozók.  ti13140a 3. Csatlakoztassa újra az érzékelőt. 4. Kapcsolja be a berendezést (ON). Ha a hiba nem szűnik meg, akkor ki kell cserélni a motort.						
A szóróberendezés egyáltalán nem működik. A digitális kijelzőn a „CODE 10” hibaüzenet látható. CODE 10 A vezérlőpanel állapotjelző fénye egymás után többször tízet villan.	Ellenőrizze, hogy nem melegszik-e túl a vezérlőpanel.	1. Gondoskodjon arról, hogy a motor légbeszívó nyílását semmi se zárja el. 2. Győződjön meg a ventilátor megfelelő működéséről. 3. Ellenőrizze, hogy a vezérlőpanel helyesen lett-e csatlakoztatva a tartólemezhez, és hogy az elektromos alkatrészeknél vezetéképes, hőálló paszta került-e alkalmazásra. 4. Cserélje ki a vezérlőpanelt. 5. Cserélje ki a motort.						

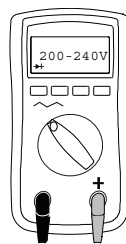
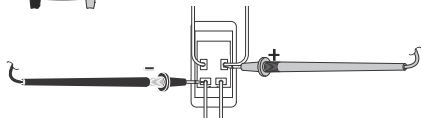
A szóróberendezés nem működik (A lépéseket lásd a következő oldalon)





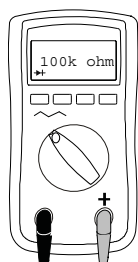
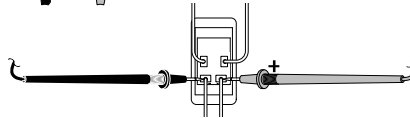
1. LÉPÉS:

Helyezze áram alá a berendezést, és kapcsolja ON (BE) állásba a főkapcsolót. Csatlakoztassa a mérőelektrodákat a főkapcsolóhoz. Állítsa a mérőt váltóáramú volt értékekre.



2. LÉPÉS:

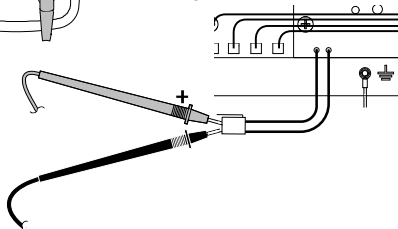
Helyezze áram alá a berendezést, és kapcsolja ON (BE) állásba a főkapcsolót. Csatlakoztassa a mérőelektrodákat a főkapcsolóhoz. Állítsa a mérőt váltóáramú volt értékekre.



3. LÉPÉS:

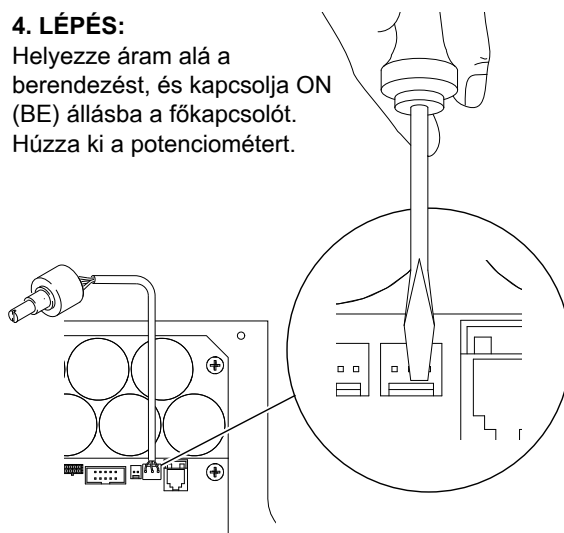
Ellenőrizze a motor hőkapcsolóját. Húzza ki a sárga vezetékeket. A mérőn a 17. oldalon lévő ellenállás-táblázatnak megfelelő értékeknek kell megjelenni.

MEGJEGYZÉS: A motort mérés előtt hagyni kell kihűlni.



4. LÉPÉS:

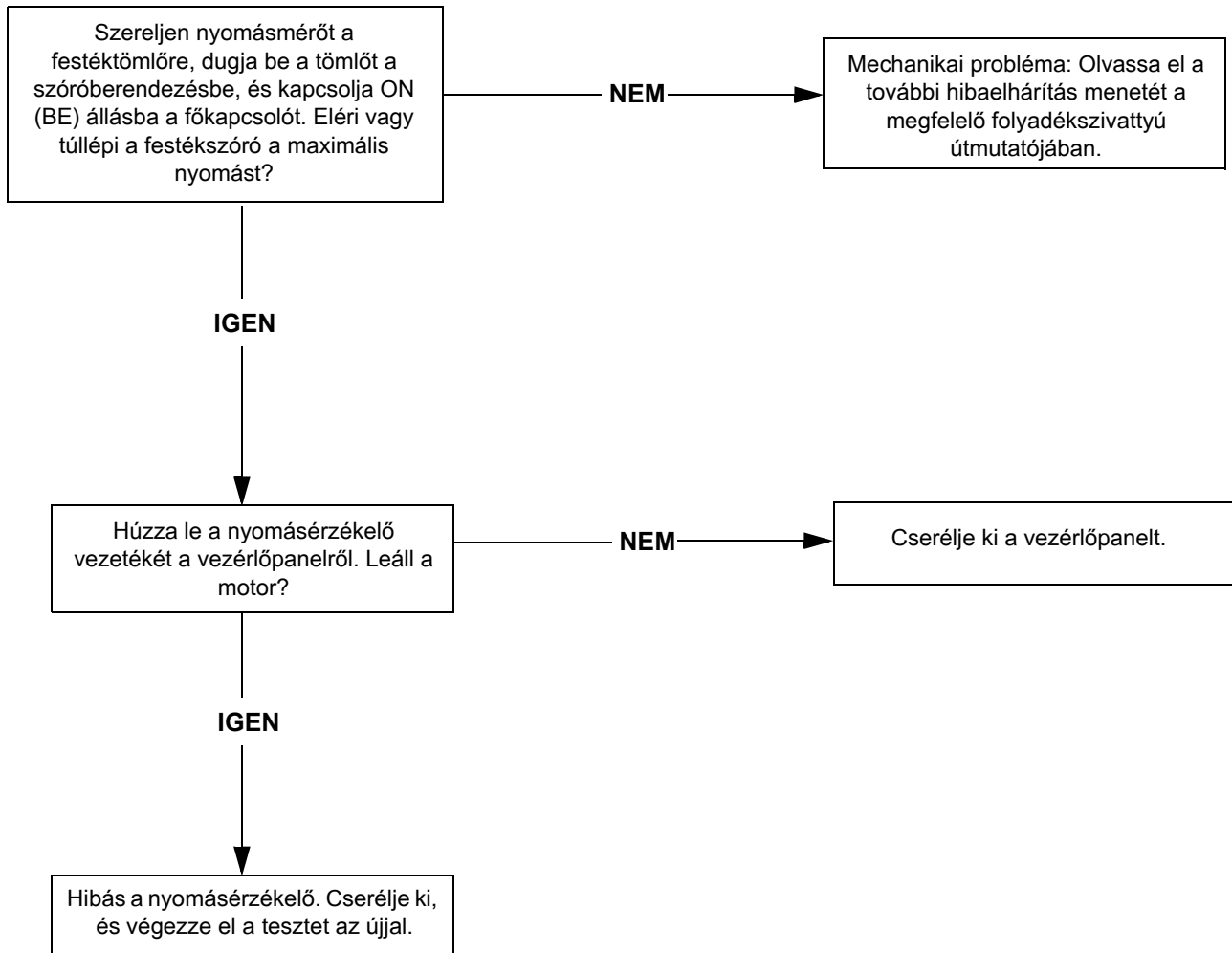
Helyezze áram alá a berendezést, és kapcsolja ON (BE) állásba a főkapcsolót. Húzza ki a potenciométert.



A szóróberendezés nem kapcsol ki

1. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal). Hagyja nyitva a töltőszelepet, és kapcsolja OFF (KI) állásba a főkapcsolót.
2. Vegye le a vezérlődoboz burkolatát, hogy látható legyen a vezérlőpanel állapotjelző fénye.

Hibaelhárítási eljárás

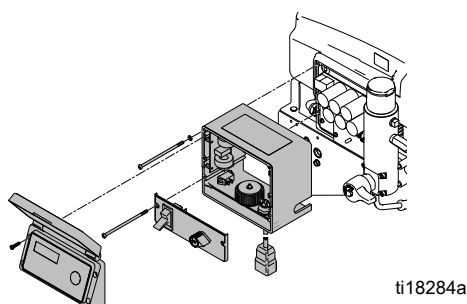


Motorvezérlő panel

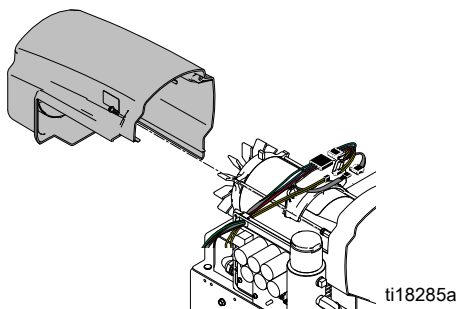
Leszerelés



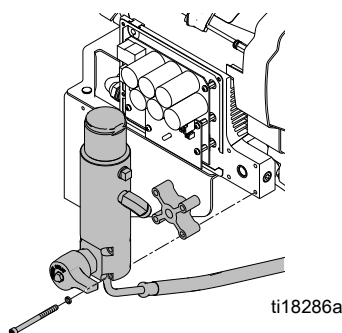
1. Kapcsolja ki a berendezést (OFF). Várjon 5 percig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).
2. Távolítsa el a kijelzőt, a vezérlőpanelt és a vezérlődobozt.



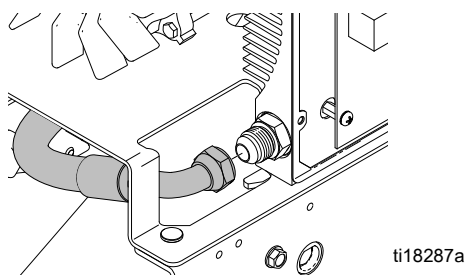
3. Szerelje le a kijelzőt, a 10/16 A-es kapcsolót, a potenciométert, a nyomásérzékelőt és a gyorsöblítő csatlakozását (ha van). Lásd a **kapcsolási rajzot** a 34. oldalon.
4. Vegye le a motorburkolatot. Húzza ki a motor tetején lévő vezetékeket.



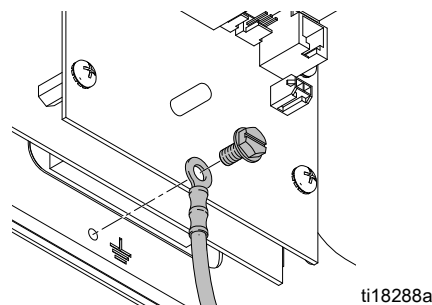
5. Távolítsa el a négy csavart a szűrőedény elejéről, majd távolítsa el a szűrőedényt és a távtartót.



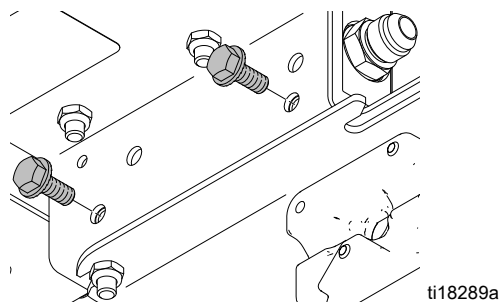
6. Vegye le a tömlőt a rúdról.



7. Távolítsa el a földelővezetékét a vezérlőpanelről.



8. Hajtsa ki a két csavart a szóró aljáról, és távolítsa el a vezérlőpanelt.



Beszerezés

1. Illessze a vezérlőpanelt a kerethez. Húzza meg 34–41 N•m nyomatékkal.
2. Illessze a földelővezetékét a szerelvényhez. Húzza meg 2,5–3,2 N•m nyomatékkal.
3. Illessze a tömlőt a rúdhoz.
4. Illessze a szűrőedényt a rúdhoz, és húzza meg a négy csavart 7,3–9,0 N•m nyomatékkal.
5. Csatlakoztassa a vezetékeket a motorhoz. Szerelje vissza a motorburkolatot.
6. Szerelje vissza a gyorsöblítő csatlakozását, a nyomásérzékelőt, a potenciométert a 10/16 A-es kapcsolót és a kijelzőt. Lásd a **kapcsolási rajzot** a 34. oldalon.
7. Szerelje fel a vezérlődobozt, a vezérlőpanelt és a kijelzőt.

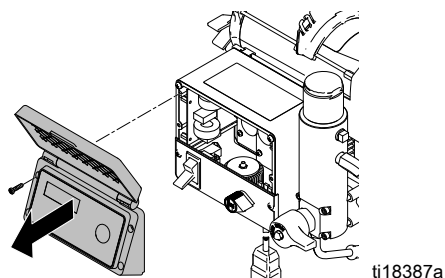
Szűrőpanel



Leszerelés

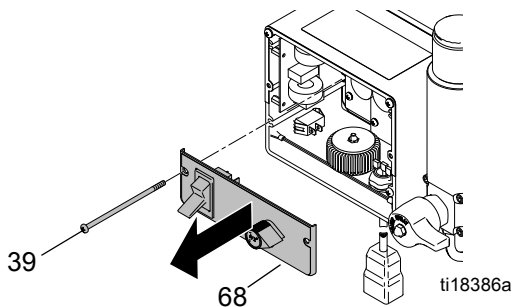
1. Kapcsolja ki a berendezést (OFF). Várjon 5 percig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).

2. Távolítsa el a négy csavart, és vegye le a kijelző fedelét.



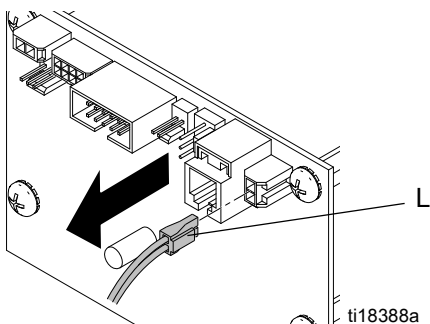
3. Húzza ki a kijelző csatlakozóját a motorvezérlő panelből.

4. Távolítsa el az alsó két csavart (39). Húzza ki a potenciométer csatlakozóját a motorvezérlő panelből.

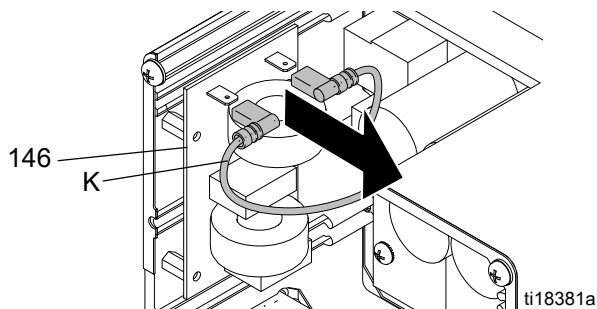


5. Húzza ki a hálózati áram csatlakozóit és a szűrőpanel csatlakozóit a főkapcsolóról, és vegye ki a vezérlőpanelt.

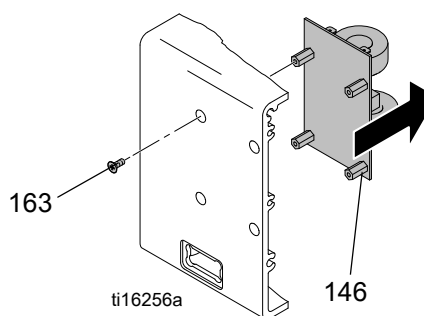
6. **Mark VII egységek:** Válassza le a gyorsöblítő kapcsoló csatlakozóját (L) a motorvezérlő panelről.



7. Húzza ki a motorvezérlő panel áramellátó csatlakozóit (K) a szűrőpanelről (146).



8. Távolítsa el a négy csavart (163) a szűrőpanelből (146).



Beszerelés

1. Szerelje fel az szűrőpanelt (146) a négy csavarral (163).

2. Csatlakoztassa a motorvezérlő panel áramellátó csatlakozóit (K) a szűrőpanelhez (146).

3. Csatlakoztassa a szűrőpanel áramellátó vezetékének csatlakozóit a főkapcsoló felső két csatlakozóvégződéséhez, a hálózati áramellátó vezetékek csatlakozóit pedig a főkapcsoló alsó két csatlakozóvégződéséhez. Csatlakoztassa a potenciométer csatlakozóját a motorvezérlő panelhez.

4. **Mark VII egységek:** Csatlakoztassa a gyorsöblítő kapcsoló csatlakozóját (L) a motorvezérlő panelhez.

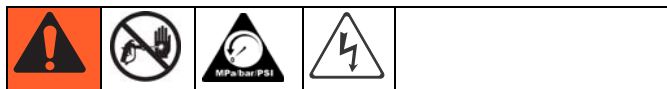
5. Szerelje fel a vezérlőpanelt (68) a két csavar segítségével (39).

6. Csatlakoztassa a kijelző csatlakozóját a motorvezérlő panelhez.

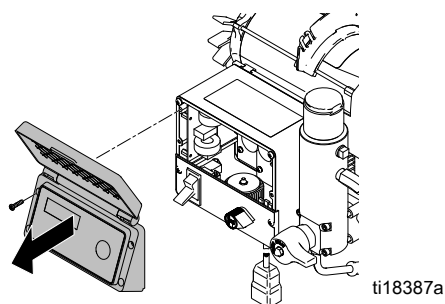
7. Szerelje fel a fedelet a négy csavarral.

Nyomásállító potenciométer

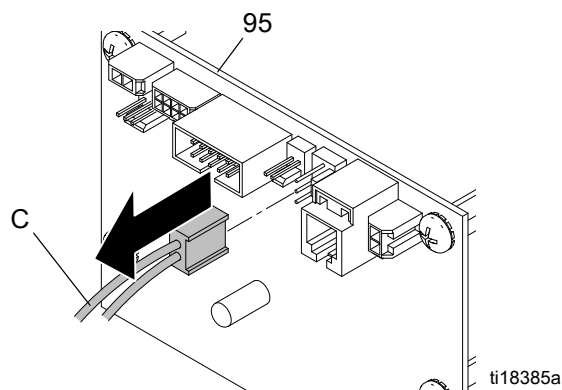
Leszerelés



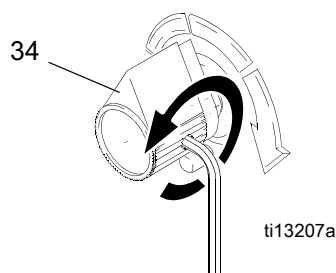
1. Kapcsolja ki a berendezést (OFF). Várjon 5 percig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).
2. Vegye le a kijelzőt.



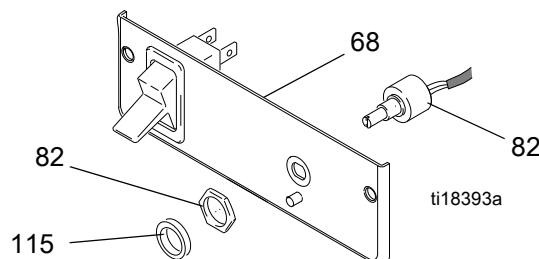
3. Távolítsa el a vezérlőpanelt.
4. Válassza le a potenciométer csatlakozóját (C) a motorvezérlő panelről (95).



5. Imbuszkulccsal lazítsa meg a gomb két csavarját (34).



6. Távolítsa el a tömítést (115), az anyát és a potenciométert (82) a vezérlőpanelről (68).



Beszerelés

1. Tegye vissza a tömítést (115), az anyát és a potenciométert (82) a vezérlőpanelre (68). Húzza meg a csavart 3,25–4,0 N·m nyomatékkal.
2. Fordítsa az új potenciométer tengelyét a legmagasabb nyomásnak megfelelő állásba (óramutató járásával megegyező irányban ütközésig), és szerelje fel a gombot (34). Imbuszkulccsal húzza meg a gomb két csavarját.
3. Csatlakoztassa a potenciométer csatlakozóját (C) a motorvezérlő panelhez.
4. Szerelje fel a vezérlőpanelt, és húzza meg a két csavart.
5. Szerelje fel a fedelet a négy csavarral.

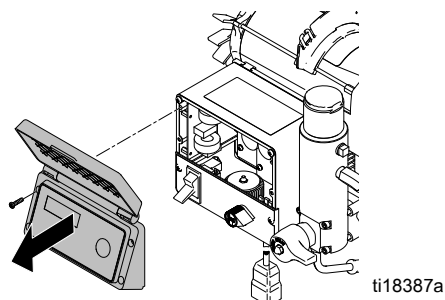
Nyomásszabályzás jeladója

Leszerelés

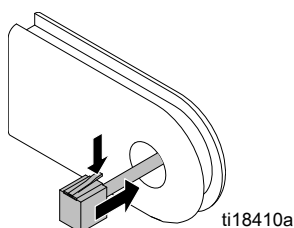


1. Kapcsolja ki a berendezést (OFF). Várjon 5 percig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).

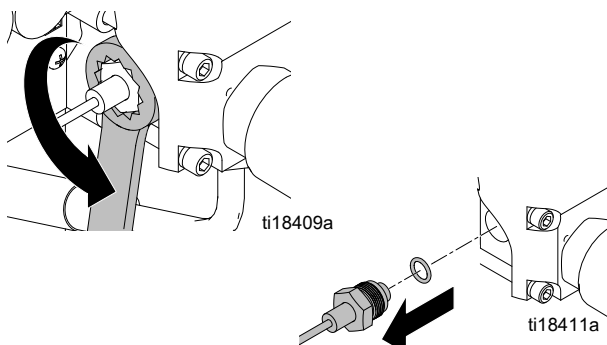
2. Vegye le a kijelzőt.



3. Távolítsa el a vezérlőpanelt.
4. Húzza ki a nyomásérzékelő csatlakozóját a motorvezérlő panelből.
5. Hajtsa ki a két csavart, és hagyja szabadon lógni a vezérlőpanelt.
6. Nyomja meg a nyomásérzékelőn lévő fület, majd húzza ki a nyomásérzékelő vezetékét az alátétgyűrűn keresztül.



7. Tolja a nyomásérzékelő vezetékét a 3/4 hüvelykes csőkulcson keresztül, és távolítsa el a nyomásérzékelőt és a tömítőgyűrűt a szelepblokkból.



Beszerelés

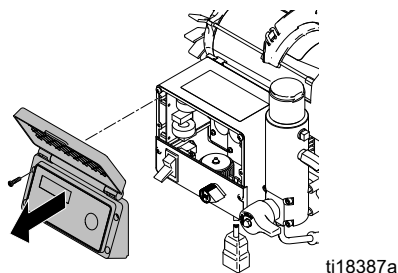
1. Tegye be a nyomásérzékelőt és a tömítőgyűrűt a szelepblokkba. Húzza meg 35–45 N•m nyomatékkal.
2. Nyomja meg a nyomásérzékelőn lévő fület, majd tolja át a nyomásérzékelő vezetékét az alátétgyűrűn keresztül.
3. Szerelje be a vezérlődobozt. Húzza meg a csavarokat 3,4–3,9 N•m nyomatékkal.
4. Csatlakoztassa a nyomásérzékelő csatlakozóját a motorvezérlő panelhez.
5. Csatlakoztassa a kijelző csatlakozóját a motorvezérlő panelhez.
6. Szerelje fel a fedelet a négy csavarral.

Gyorsöblítő kapcsoló cseréje (csak Mark VII esetén)

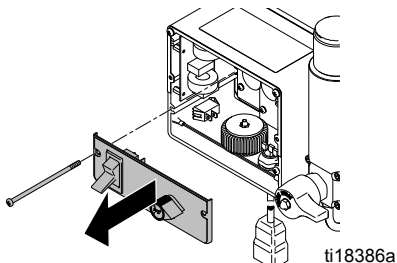
Leszerelés



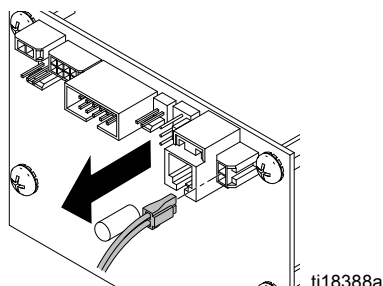
1. Kapcsolja ki a berendezést (OFF). Várjon 5 percig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).
2. Hajtsa ki a négy csavart, és vegye le a kijelző fedelét.



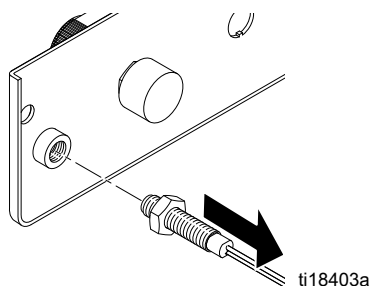
3. Hajtsa ki a két csavart, és távolítsa el a vezérlőpanelt.



4. Húzza le a gyorsöblítő kapcsoló csatlakozóját a vezérlőpanelről.

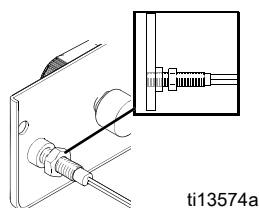


5. Csavarja ki a gyorsöblítő kapcsolót a vezérlőpanelből.

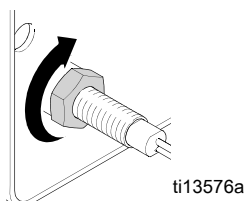


Beszerezés

1. Kenjen menettömítőt a gyorsöblítő kapcsoló végére. Húzza meg kézzel a gyorsöblítő kapcsolót, amíg szorosan nem illeszkedik a vezérlőpanelhez.



2. Kenjen menettömítőt az ellenanyára, és húzza rá a menetes furat peremére.



3. Csatlakoztassa a gyorsöblítő kapcsolót a vezérlőpanelhez.
4. Helyezze vissza a vezérlőpanelt, és húzza meg a két csavart.
5. Helyezze vissza a kijelző fedelét, és húzza meg a négy csavart.

Hajtás és csapágyház cseréje

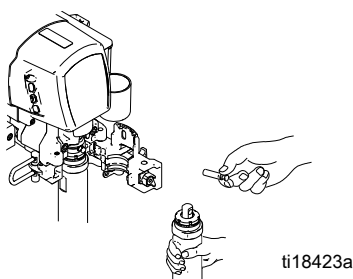


FIGYELEM!

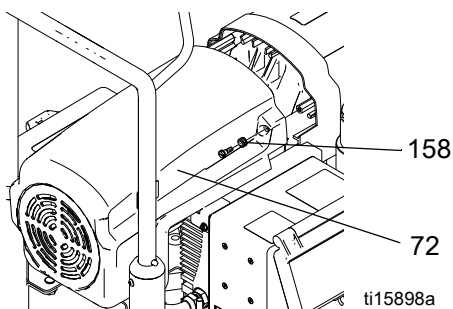
Ügyeljen rá, hogy a hajtásház levételekor ne essen le a fogaskeréktömb, különben megsérülhet. A fogaskeréktömb a motor homlok rész felőli részében vagy a hajtóműházban maradhat.

Leszerelés

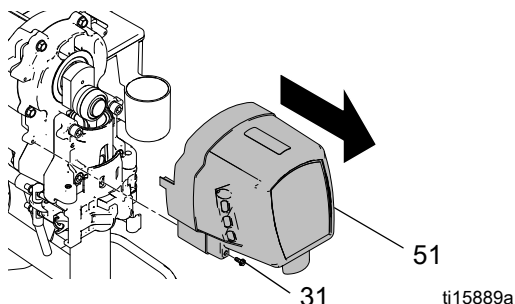
- Kapcsolja ki a berendezést (OFF). Várjon 5 percig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).
- Távolítsa el a **szivattyút** (28. oldal).



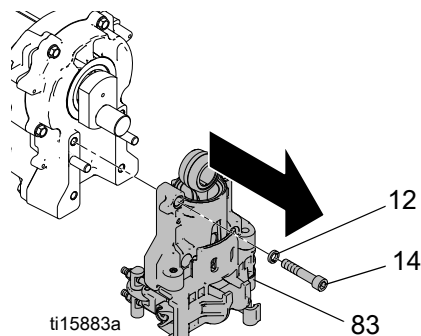
- Távolítsa el a két csavart (158) és a védőburkolatot (72).



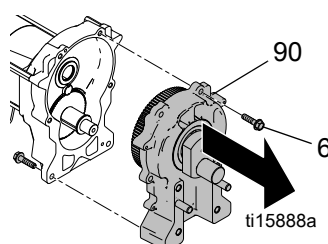
- Távolítsa el a négy csavart (31) és az előlapot (51).



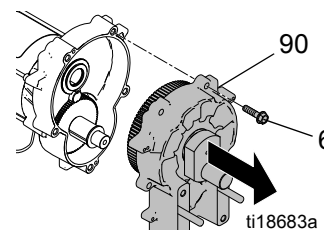
- Szerelje le a négy csavart (14) és alátétet (12) a csapágyház (83) és a csatlakozórúd eltávolításához.



- Szerelje le a csavarokat (6), és húzza le a hajtásházat (90) a motorról.



Mark X típusok



Mark VII típusok

Beszzerelés

MEGJEGYZÉS: Ügyeljen rá, hogy a fogaskerék és a nyomóalátétek a helyükön maradjanak. Zsírozza meg a fogaskerék fogait. Töltse ki a motorházat a maradék zsírral.

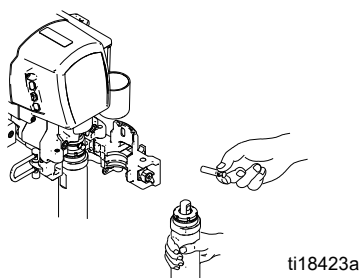
- Tolja vissza a hajtásházat (90) a motorra, majd rögzítse a csavarokkal (6). Húzza meg 21–23 N•m nyomatékkal.
- Szerelje fel a csapágyházat (83) a négy csavarral (14) és alátéttel (12). Húzza meg 47–61 N•m nyomatékkal a Mark X egységek, illetve 34–40 N•m nyomatékkal a Mark VII egységek esetében.
- Szerelje fel az előlapot (51) a négy csavarral (31). Húzza meg 4,5–5,1 N•m nyomatékkal.
- Szerelje fel a védőburkolatot (158) a két csavarral (72). Húzza meg 4,5–5,1 N•m nyomatékkal.
- Cserélje ki a **szivattyút** (28. oldal).

Motorcsere

Leszerelés



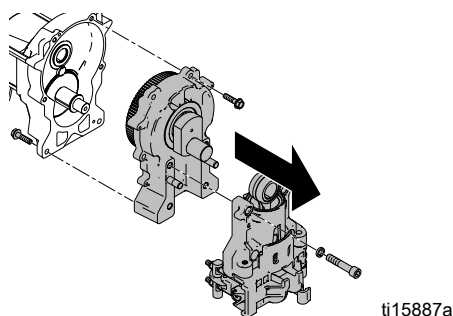
1. Kapcsolja ki a berendezést (OFF). Várjon 5 percig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).
2. Távolítsa el a **szivattyút** (28. oldal).



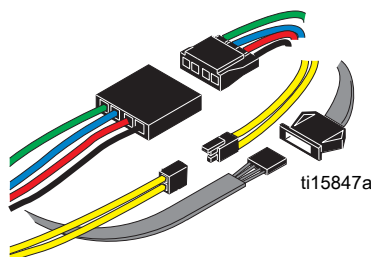
FIGYELEM!

Ügyeljen rá, hogy a hajtásház levételekor ne essen le a fogaskeréktömb, különben megsérülhet. A fogaskeréktömb a motor homlok rész felőli részében vagy a hajtóműházban maradhat.

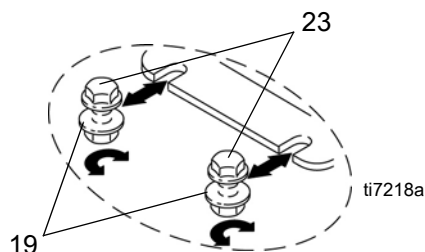
3. Vegye le a hajtásházat, valamint a csapágyházat, a motorburkolatot és az előlapot; **Hajtás és csapágyház cseréje**, 26. oldal.



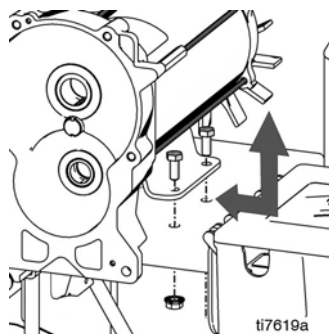
4. Húzza ki a motorvezetékeket, a motorérzékelő-vezetékeket és a hőkapcsoló-vezetékeket.



5. Húzza ki a motor vezetékeit a terelőlemezről, majd vegye le a terelőlemezt.
6. Lazítsa meg a két anyát (19) és csavart (23) a vezérlő melletti oldalon.



7. Távolítsa el a két csavart és anyát a vezérlővel ellentétes oldalon, és vegye le a motort a kocsikeretről.



Beszerezés

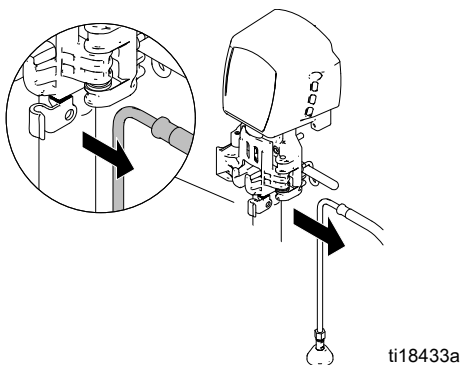
1. Csúsztassa az új motort a két csavar (23) és alátét (19) alatt a kocsikeretbe a vezérlő közelében.
2. Helyezze fel a két csavart és anyát a motor vezérlővel ellentétes oldalán. Húzzon meg minden csavart és anyát. Húzza meg az anyákat 25,59–28,98 N•m nyomatékkal.
3. Csatlakoztassa a motorvezetékeket, a motorérzékelő-vezetékeket és a hőkapcsoló-vezetékeket.
4. Csatlakoztassa a motor vezetékeit a terelőlemezhez, majd szerelje fel a terelőlemezt.
5. Szerelje fel a hajtásházat, valamint a csapágyházat, a motorburkolatot és az előlapot; **Hajtás és csapágyház cseréje**, 26. oldal.
6. Szerelje be a **szivattyút** (28. oldal).

Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje

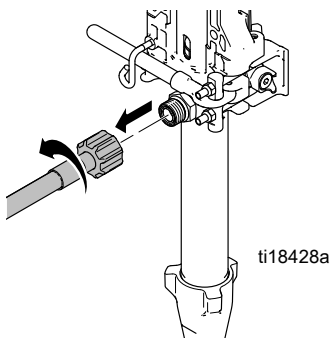
Leszerelés



1. Öblítőszivattyú
2. Állítsa a szivattyú dugattyúrúdját az alsó holtpontra.
3. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).
4. Válassza le a leeresztőcsövet a szóróberendezésről.

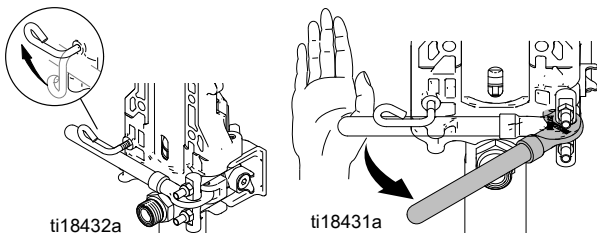


5. Vegye le a tömlőt a szivattyúról.

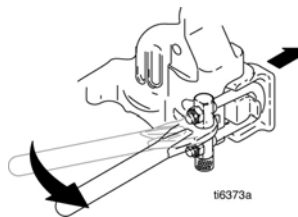


MEGJEGYZÉS: A visszacsapószelepet ajánlott a szivattyúval együtt megjavítani. A visszacsapószelep javítása: 32. oldal (csak Mark X egységek).

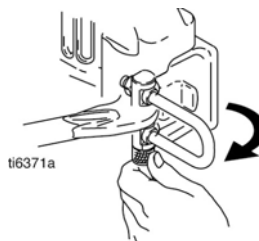
6. Emelje fel a reteszárat. Oldja a reteszt a kar megnyomásával.



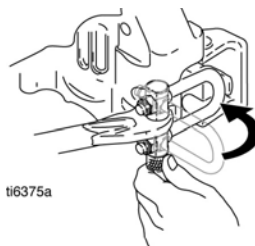
7. Racsnis szerszámmal hajtsa előre a szivattyú keretét.



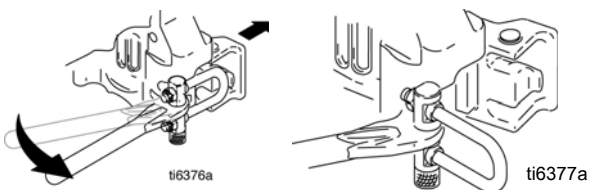
8. Csavarja külső állásba a retesz bilincscsavarját.



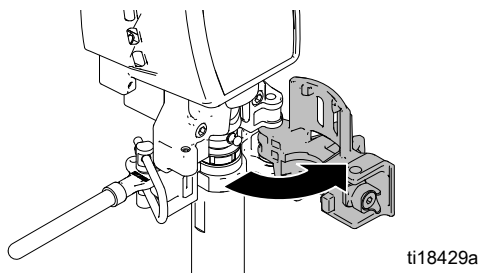
9. Tolja vissza a bilincscsavart a szivattyúkeret kiálló fülére.



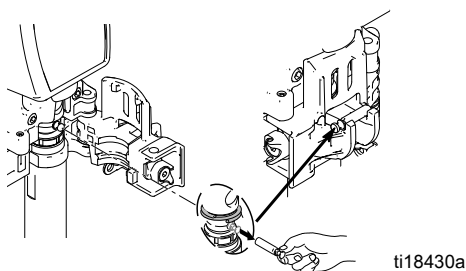
10. Racsnis szerszámmal hajtsa előre a szivattyú keretét.



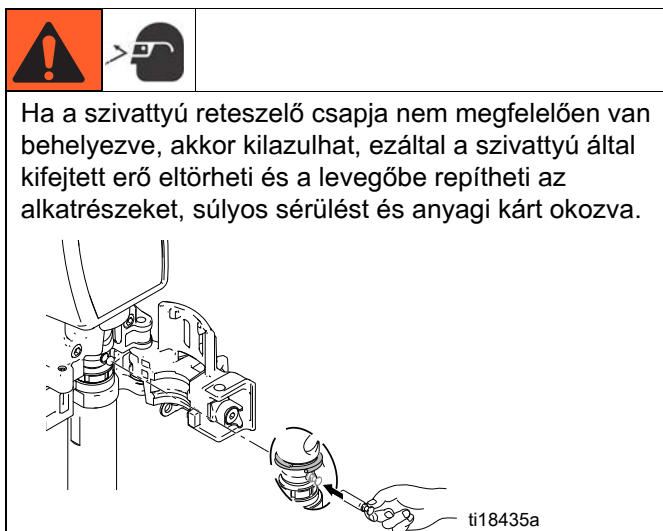
11. Nyissa ki a szivattyú keretét.



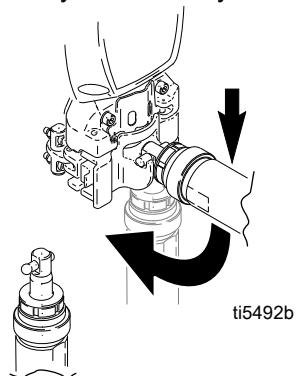
12. Húzza ki a szivattyú reteszelő csapját, és helyezze a csaptartóba.



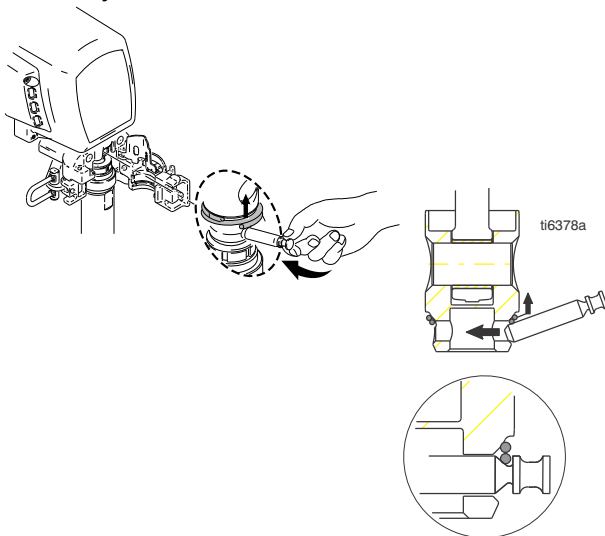
Beszerelés



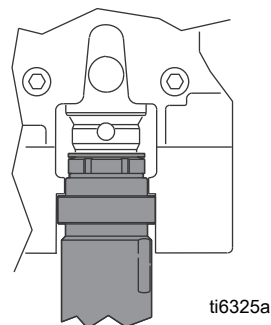
1. Igazítsa megfelelő pozícióba a dugattyúrudat a dugattyúrúd kihúzásához. Tolja be a dugattyúrudat kemény felülethez nyomva.



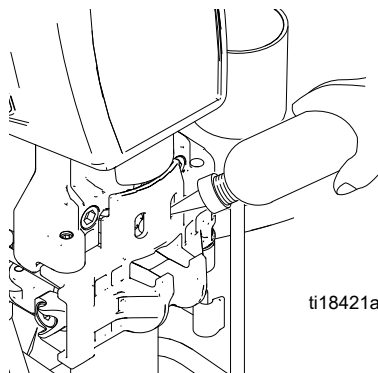
2. Csúsztassa a szivattyút a csatlakozó rúdra. Nyomja be rögzítésig a szivattyú reteszelő csapját.
MEGJEGYZÉS: A reteszelő csap rögzülését halk kattanás jelzi.



3. Nyomja a szivattyú peremszegélyét és a csapágyház peremét olyan pozícióba, hogy a keretet be lehessen csukni.



4. Zárja be a szivattyú keretét, és fordítsa rá a reteszelő kart. Ne húzza meg a reteszelő kart.
5. Fordítsa a szivattyút a festéktömítőnek megfelelő helyzetbe. Csatlakoztassa a tömlőt, és húzza meg 8 N•m nyomatékkal.
6. Húzza meg a reteszelő kart, és fordítsa rá a reteszzárat.
7. Csatlakoztassa a leeresztő csövet a szóróberendezéshez.
8. Töltse fel a szivattyút Graco TSL folyadékkal, amíg az a tömítés tetejéig nem ér.



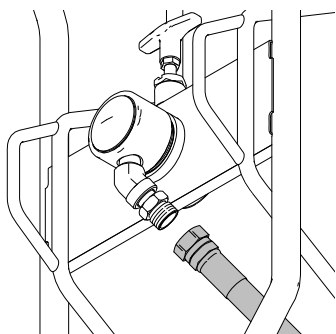
Tömlőtekercs

Leszerelés



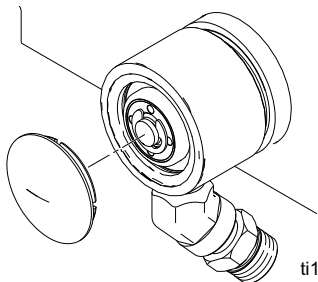
A tömlő feltekerése közben ügyeljen arra, hogy a feje ne legyen egy vonalban a tömlőtekerccsel.

1. Távolítsa el a tömlőcsatlakozó szerelvényt a forgó sapkáról, és vegye le a tömlőt.



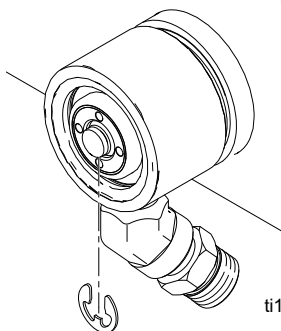
ti18462a

2. Vegye le a sapkát a forgórészről.



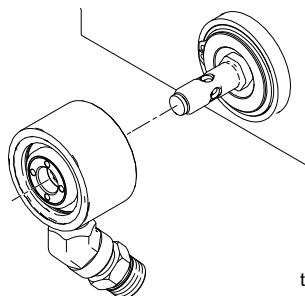
ti18680a

3. Vegye le az „E” kapcsolót a forgórész tengelyéről.



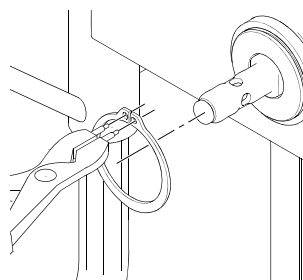
ti18681a

4. Vegye le a forgórészt.



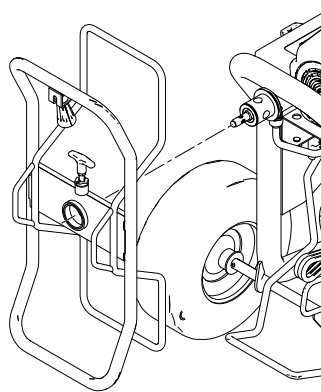
ti18682a

5. Vegye le a rögzítőgyűrűt.



ti13542a

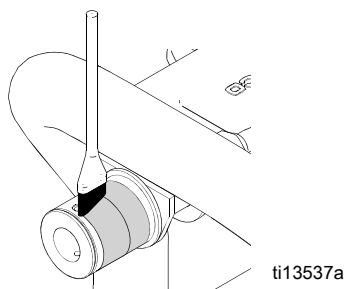
6. Vegye le a tömlőtekercsset.



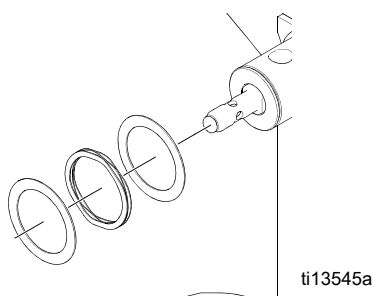
ti18434a

Beszereles

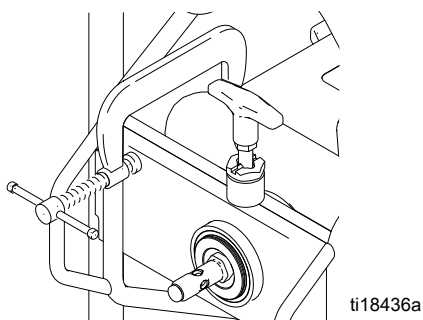
1. Zsírozza meg a tengelyt.



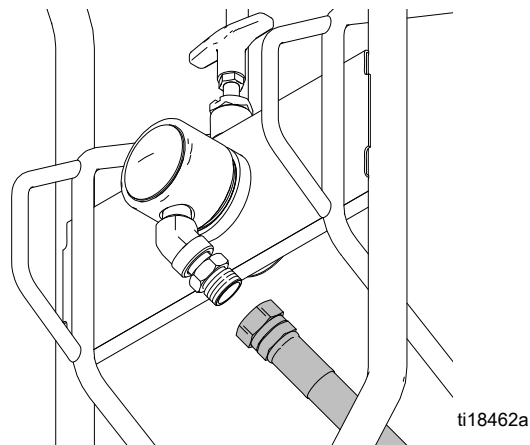
2. A tömlőtekercs felszerelése előtt győződjön meg róla, hogy a két alátét és a hullámrugó az agyon van.



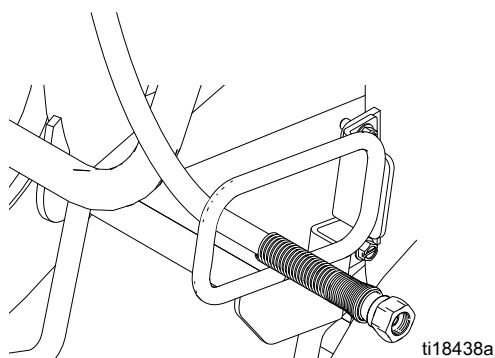
3. Helyezze fel a tömlőtekercset a keretre. Helyezzen szorítókeretet a tekercsre és keretre, hogy a rögzítőgyűrűt a helyére tudja illeszteni. Helyezze fel a rögzítőgyűrűt.



4. Helyezze fel a forgórészt.
5. Helyezze fel az „E” kapcsot és a forgórész sapkáját.
6. Vezesse át a tömlőt a sínek alatt, és szerelje fel a tömlőt a forgórészre.



7. Tekerje fel a tömlőt a tekercsre az óramutató járásával megegyező irányba. Ügyeljen rá, hogy a tömlő áthaladjon a tömlővezetőn.

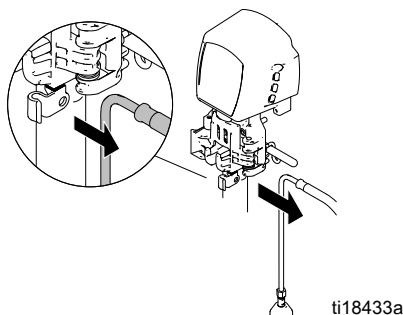


A visszacsapószelep javítása

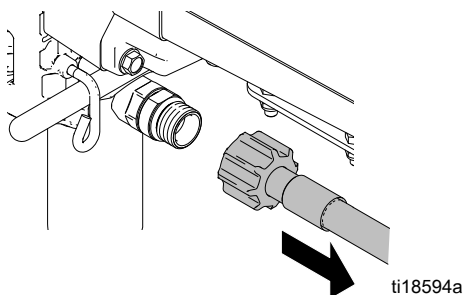


1. Öblítőszivattyú Kapcsolja ki a berendezést (OFF). Várjon 5 percig, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítés** részben leírtakat (9. oldal).

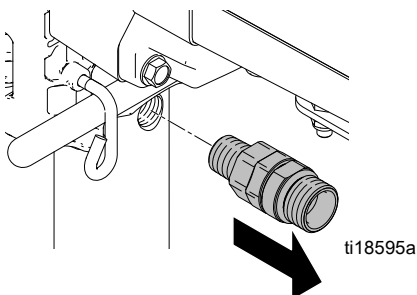
2. Válassza le a leeresztőcsövet a szóróberendezésről.



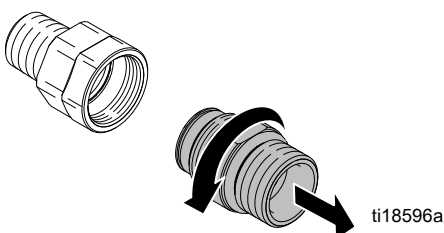
3. Vegye le a festéktömlőt a visszacsapószelepről.



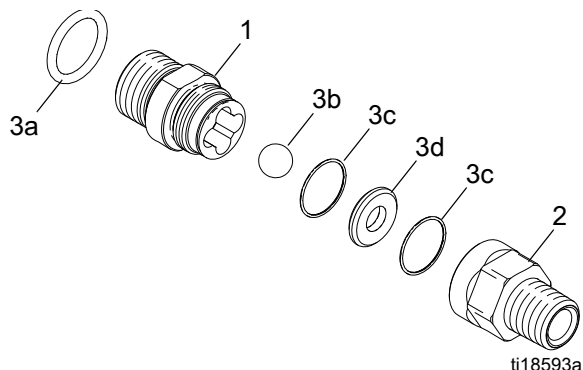
4. Vegye le a visszacsapószelepet a szivattyúról.



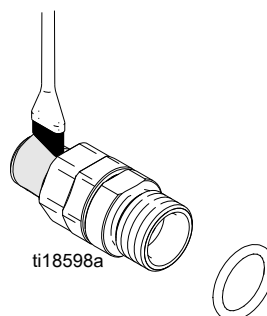
5. Távolítsa el a visszacsapószelep kicsavarható részét.



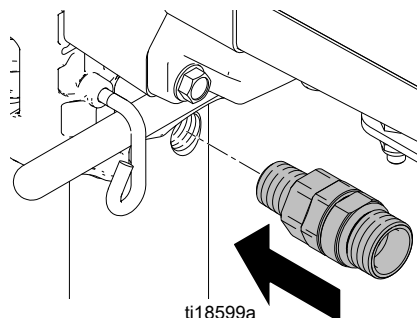
6. Cserélje ki a tömítőgyűrűket (4), a golyósházat (2), a kerámia golyót (3) és a fészket (5).



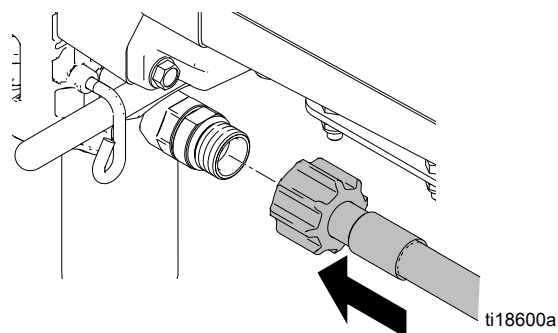
7. Kenjen menettömlőt a visszacsapószelep belső meneteire.



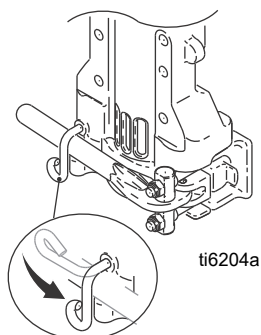
8. Egy 1,5 hüvelykes kulccsal húzza meg a visszacsapószelepet, és rögzítse jól a szivattyúhoz.



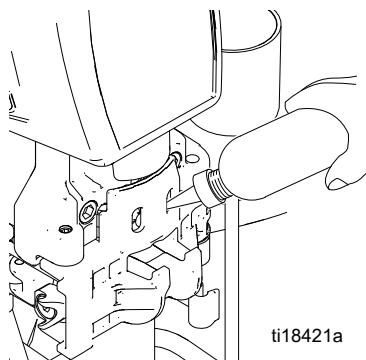
9. Csatlakoztassa a festéktömlőt, és húzza meg kézzel 8 N•m nyomatékkal.



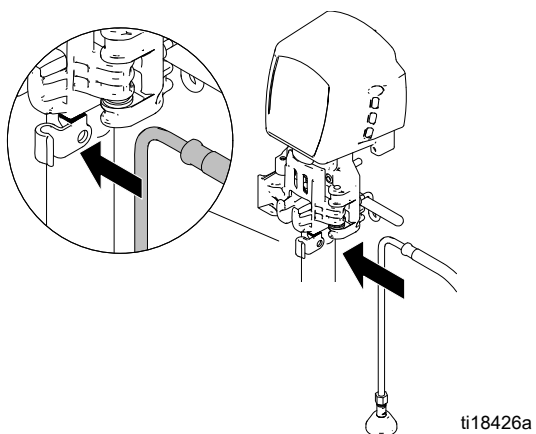
10. Győződjön meg róla, hogy a reteszár zárt állapotban van-e.



12. Töltse fel a szivattyút Graco TSL folyadékkal, amíg az a tömítés tetejéig nem ér.

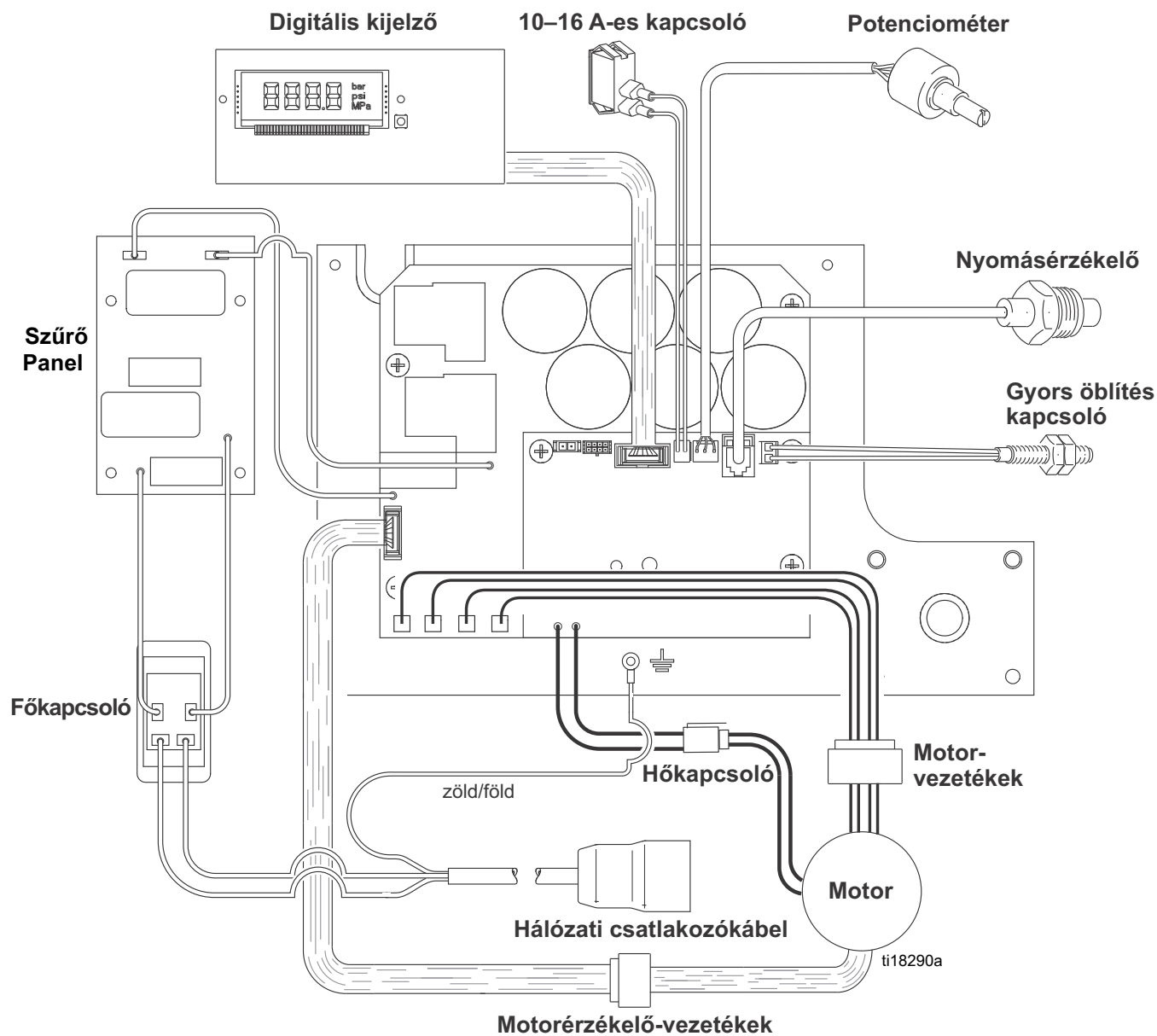


11. Csatlakoztassa a leeresztő csövet a szóróberendezéshez.

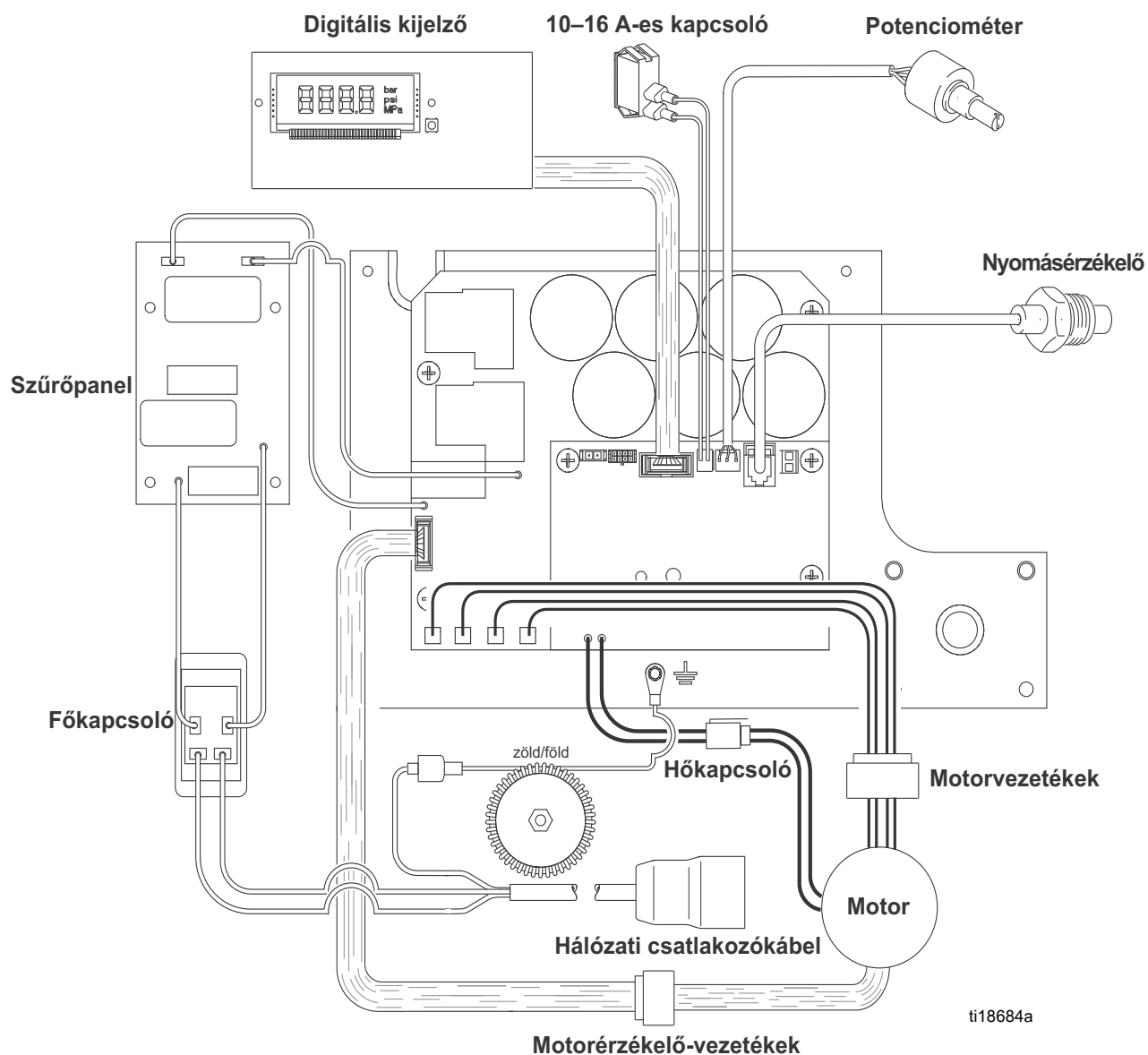


Kapcsolási rajz

Mark VII egységek:



Mark X egységek:



Standard Graco garancia

A Graco garanciát vállal a dokumentumban említett összes, a Graco által gyártott és a Graco megnevezését viselő berendezéseket illetően, hogy az eredeti vásárlónak való eladásának dátumán a berendezések nem tartalmaznak gyártási vagy anyagi hibákat. A Graco által kibocsátott speciális, kiterjesztett illetve korlátozott garancia kivételével az értékesítés időpontjától számított tizenkét hónapos időtartamra vonatkozóan a Graco megjavítja illetve kicseréli a berendezés bármely, a Graco által hibásnak ítélt alkatrészét. Ez a garancia csak akkor érvényes, ha a berendezés összeszerelését, működtetését és karbantartását a Graco írásban megadott előírásainak megfelelően végzik.

Jelen garancia nem fedi, továbbá a Graco nem vállal felelősséget, az általános kopást és elhasználódást, vagy a nem megfelelő üzembe helyezésből, helytelen használatból, koptatásból, rozsdásodásból, nem helyénvaló vagy nem megfelelő karbantartásból, elhanyagolásból, balesetektől, módosításokból vagy nem eredeti Graco cserealkatrészek használatából származó bármilyen hibás működést, károsodást vagy kopást. Továbbá, a Graco nem vállal felelősséget azokért a meghibásodásokért, károsodásokért vagy kopásért, amelyek a Graco berendezések inkompatibilitásának tulajdoníthatók a nem a Graco által szolgáltatott szerkezetekkel, tartozékokkal, berendezésekkel és anyagokkal, továbbá a nem a Graco által biztosított szerkezetek, tartozékok, berendezések és anyagok nem megfelelő kivitelezéséért, gyártásáért, beszereléséért, használatáért és karbantartásáért.

Ezen garancia feltétele az is, hogy a vásárló a hibásnak vélt berendezést, a költségeket előre kifizetve visszajuttassa egy hivatalos (szerződött) Graco márkakereskedőhöz a bejelentett hiba kivizsgálása céljából. Amennyiben a bejelentett hiba az ellenőrzés után valósnak bizonyul, a Graco költségmentesen megjavít, illetve kicserél bármely hibás alkatrészt. Ezután a berendezést visszaküldi az eredeti vásárlónak a szállítási költség előzetes kifizetésével. Amennyiben a berendezés vizsgálata nem tár fel semmilyen anyag- vagy gyártási hibát, a javítást méltányos áron elvégezzük, amely tartalmazhatja az alkatrészek, a munkaerő és a szállítás árát.

A JELEN GARANCIA KIZÁRÓLAGOS ÉS HELYETTESÍT BÁRMILYEN MÁS KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, IDEÉRTVE, DE NEM SZORÍTKOZVA AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, ILLETVE A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST IS.

A Graco kötelezettségvállalása és a vásárló egyetlen kártérítési joga bármilyen garanciális feltétel megszegése esetén kizárólag a fentiek szerint érvényesíthető. A vásárló elfogadja, hogy semmilyen más orvoslás nem áll rendelkezésre (ideértve, de nem szorítkozva a profitvesztéseknek tulajdonítható véletlenszerű vagy közvetlenül elszenvedett károkat, elmaradt értékesítési lehetőségeket, személyes és anyagi károkat, vagy bármilyen más véletlenszerű vagy közvetlen károkat). A garanciális feltételek megszegésével kapcsolatos követelési igényt az eladási dátumtól számított két (2) éven belül érvényre kell juttatni.

A GRACO NEM VÁLLAL GARANCIÁT ÉS ELUTASÍT MINDENFAJTA ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, VAGY EGY MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST A GRACO ÁLTAL FORGALMAZOTT, DE NEM A GRACO ÁLTAL GYÁRTOTT TARTOZÉKOKRA, BERENDEZÉSEKRE, ANYAGOKRA VAGY ALKATRÉSZEKRE VONATKOZÓAN. Ezen, a Graco által értékesített, de nem a Graco által gyártott termékekre (mint például villanymotorok, kapcsolók, csövek stb.), amennyiben garanciálisak, a termék gyártója által kibocsátott garancia érvényes. Az ilyen garanciák megszegése esetén a Graco minden méltányolandó segítséget megad a vásárló számára a követelési igény érvényre juttatásához.

A Graco semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget olyan közvetett, előre nem látható, különleges vagy következményes károkért, melyek a Graco által a továbbiakban szállított berendezésből adódnak, illetve bármilyen általa eladott termék vagy egyéb áru beszereléséből, teljesítményéből vagy használatából ered, akár szerződés megszegése, garancia megszegése, a Graco gondatlansága vagy bármely más okból adódik.

Graco információk

A Graco termékekre vonatkozó legfrissebb információkért látogassa meg a www.graco.com weboldalt.

RENDELÉS LEADÁSÁHOZ vegye fel a kapcsolatot Graco forgalmazójával, vagy hívja az 1-800-690-2894 számot, hogy a legközelebbi forgalmazóhoz irányítsuk.

A gépkönyvben található összes leírt és bemutatott termékleírás a könyv nyomtatásakor érvényben lévő legfrissebb adatokat tartalmazza. A Graco fenntartja a jogot arra, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljön.

Az eredeti utasítások fordítása. This manual contains Hungarian. MM 3A2244

Graco székhely: Minneapolis

Nemzetközi irodák: Belgium, Kína, Japán, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2009, Graco Inc. A Graco minden gyártóhelye ISO 9001 minőségbiztosítási tanúsítvánnyal rendelkezik.

www.graco.com

„A” változat – 2012